

Az új képviselő-testület névsora
3. oldalEladták a Körös Hotelt
5. oldalAlmafesztivál ovisoknak
11. oldal

Békéscsabán járt a miniszterelnök



Orbán Viktor szükségesnek tartja az 44-es megépítését

Országjáró körútja egyik állomásaként, Szeged és Makó után Békéscsabára is ellátogatott október 7-én Orbán Viktor miniszterelnök.

– Békéscsabán az utóbbi években rendben mentek a dolgok, s ez szerintem elsősorban annak köszönhető, hogy kiváló polgármesterük és képviselőjük volt *Vantara Gyula* személyében. Am miután önök úgy döntöttek a 2010-es választáson, hogy a politikusok számát felére kell csökkenteni, ebből az következett, hogy az országgyűlési képviselők többé nem lehetnek polgármesterek – hallhatták a téren lévők *Orbán Viktortól*, aki *Hanó Miklós* polgármesterjelöltet ajánlotta a megjelentek figyelmébe, majd így folytatta: – Bár Hanó Miklós minden adandó alkalmalmmal harcolt érte, a csabai hűtőház beindítását még nem sikerült véghezvinni. A közeljövőben olyan pályá-

zati lehetőségek nyílnak meg, melyek pozitív fejleményt hozhatnak a hűtőház ügyében.

– Orbán Viktor beszédében szólt még az M44-es megépítéséről is. Elmondta, „fővesztés” terhe mellett abban állapodott meg *Lázár János* miniszterrel, hogy amikor a következő választásokkor eljön Békéscsabára, akkor már a gyorsforgalmi úton érkezik a városba. A miniszterelnök ígéretet tett arra, hogy ha uniós forrásokból ez nem oldható meg, akkor a magyar költségvetésből fogják megépíteni az M44-est, így Békéscsaba része lesz a magyar nemzetgazdaság vérkeringésének. Ezeket a szavakat tapssal fogadta a hallgatóság.

Gajdács Emese

Szarvas Péter: Köszönöm a bizalmat! Új polgármestere van Békéscsabának

Október tizenkettedikén 8386 ember, a szavazók 41,93 százaléka voksolt arra, hogy a következő öt évben Szarvas Péter vegye kezébe a város irányítását. Valahogy úgy vagyunk most, az önkormányzati választás után, mint egy új év kezdetén. Tudjuk, hogy változás jöhet, de ki kell fornia annak, mi és hogyan változik. Hallottuk a gondosság, szorgalom, alázat kulcsszavakat, még nem tudjuk, mit jelent ez majd a gyakorlatban – várakozással tekintünk a jövőbe.

Szarvas Péter 52 éves közgazdász, elismert gazdasági szakember, mostantól Békéscsaba polgármestere. A Dél-alföldi Volánok vezetőjeként korábban mintegy 2500 ember munkáját irányította, ezért állami kitüntetést is kapott 2012-ben. Az önkormányzati választáson a civilek felkérésére, független jelöltként indult. Nem volt pártfogó a plakátjain, kampányrendvényeit nem párt vagy pártok, hanem ő és a segítői szervezték. A választók akaratából lett polgármester, és lakóhelyén, a 2. számú választókerületben egyéni képviselő.

– Azzal a reménnyel vágtam neki a megmérettetésnek, hogy a legfontosabb üzenetem el fog jutni az emberekhez, boldog vagyok, hogy ez valóban megtörtént. Köszönöm a békéscsabaiak bizalmát, köszönöm a támogatást, a szavazatokat, az ön-



Hivatalba lépett Szarvas Péter polgármester, aki a 2. számú körzet képviselője is

kénteseknek és a stábornak a sok segítséget – nyilatkozta Szarvas Péter, aki a kampánya során folyamatosan hangoztatta, hogy programjának három alappillére a gondosság, a szorgalom és az alázat.

Gondosság – mert nagyobb gondossággal kell hasznosítani a város vagyont, kiaknázni a meglévő lehetőségeket, kezelni a gazdasági kapcsolatokat. Élő együttműködést kell kialakítani és ápolni a városban működő vállalkozásokkal, és mindent meg kell tenni azért, hogy minél több vállalkozásnak megérje idetelepülni. Szorgalom – mert vannak dolgok, melyeket csak kitartó munkával lehet elérni, különben üres ígéret marad, mint az M44-es, és mert egy polgármesternek szorgalomból is példát kell mutatnia. Alázat

– mert az alázatos városvezető nem elbizakodott, ismeri a lehetőségeit, elvégzi a feladatát, meghallja a város lakosainak a kéréseit, és lehetőség szerint megoldást keres rá – fogalmaz Szarvas Péter, hozzátéve, hogy ő a munkája során erre törekszik.

Békéscsaba új polgármestere rögtön a választás utáni napokban áttekintette a legfontosabb feladatokat. Kitűzték a közgyűlés alulkölt ülésének időpontját is, ez október 27-én, hétfőn 13 órakor lesz. *Vantara Gyulától* hivatalosan október 21-én vészi át a hivatalt. Szarvas Péter kezdetben a folyamatban levő ügyekkel, a hivatal munkatárjaival ismerkedett, és persze hivatali teendőinek is eleget tett. Folyamatosan érkeznek hozzá a meghívások a külön-

böző eseményekre, ahová tud, igyekszik elmenni. Ott lesz az október 23-án tartandó városi megemlékezésen, már ő fogadja a kolbászfesztiválra érkező testvérvárosi delegációkat, ott lesz a nagy kolbászünnep hivatalos megnyitóján és több rendezvényen is.

Az új polgármester jó szakmai kapcsolatot ápol több képviselővel, az országgyűlési és európai parlamenti képviselőkkel, a megye meghatározó településeinek vezetőivel, a kormányhivatalok vezetőivel, a minisztériumokkal. Öt éve van arra, hogy terveit – a kapcsolatrendszerét és a képviselő-testület hathatós támogatásával – a város további fejlődésének érdekében a gyakorlatba is átültesse.

Mikóczy Erika

Megnyílt Békéscsaba első négycsillagos szállodája

Dr. Kövér László: Ne szűnjenek meg álmodni, és tenni az álmaikért



A szalagot Pataky Albert, Hanó Miklós, Kövér László és Kopp Szilárd vágta át

A Kórház utca felé járók, az edzésekre sietők vagy a ligetben sétálók hónapok óta figyelemmel kísérték, hogyan alakul át, szépül meg és bővül a volt Sörház műemlék épülete, amelynek története mostantól egy egészen új fejezettel folytatódik: október nyolcadikán ugyanis megnyitotta kapuit a gyönyörű új épületgyűttes, Békéscsaba első négycsillagos szállodája, a Munkácsy Hotel.

A Munkácsy Hotel részben a volt Sörház felújításával, részben egy új épületszárny megépítésével jött létre. A négycsillagos szálloda akadálymentes szobával, lakosztályokkal, családi szobákkal, wellness oázissal, sportrehabilitációra alkalmas infrastruktúrával, parkolóval, étteremmel és konferenciateremmel várja a vendégeket. A szállodában a Munkácsy névvel

védjegyzett, helyi hagyományokra épülő, tradicionális termékpalletta előállítására és a hotelben történő bemutatására, forgalmazására is gondot fordítanak. Van itt kézműves Munkácsy pálinka, kolbász, csokoládé és lekvár is.

A hotel megnyitóján ott volt *dr. Kövér László*, a Magyar Országgyűlés elnöke, *Pataky Albert*, a Magyar Pünkösdi Egyház elnöke, *Kopp Szilárd*,

a Magyar Pünkösdi Egyház Pro Bene Központjának ügyvezetője, *Gajda Róbert* kormány megbízott, *Vantara Gyula* polgármester, *Hanó Miklós* és *Kiss Tibor* alpolgármester és sok meghívott vendég.

– Ez a műemlék épület őrizte ugyan a túnt idők méltóságát, de már az enyészett várta. Most mégis gyönyörű szálloda, mert voltak, akik felfedezték benne az áruházas lehetőséget. Most mindenki csodálja a végeredményt, és csodálja azokat, akik bele mertek fogni ebbe a komoly vállalkozásba – mondta *dr. Kövér László*.

Folytatás a 3. oldalon →

MT TAPPE

Hulladékgazdálkodási Kft.
5600 Békéscsaba, Laktanya utca 3.

A Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata kezelésében lévő

- út- és járdaburkolatok seprését,
- közutak mosását, portalanítását, sármentesítését,
- kézi hulladékgyűjtők ürtését, karbantartását, javítását (a játszótérek kivételével),
- gyalogjárdák téli burkolatüzemeltetését

2011. május 13-ától a **TAPPE Hulladékgazdálkodási és Köztisztasági Kft.** végzi.

Őszi városi nagytakarítás Békéscsabán 2014. novemberben

Lomtalanítási ütemterv

- 2014. november 8., szombat**
Jamina (Szarvasi út – Budapest vasútvonal – Kereki u. által határolt terület), Kenderföldek, Mezőmegyer, Gerla, Fényes.
- 2014. november 15., szombat**
Belváros, I. kerület, II. kerület, III. kerület, IV. kerület, VI. kerület, Vandhát, Béke-kertek, Keleti-kertek, Borjúrési-kertek, Kastély-szőlők.



A fent megadott időpontokban a háztartásokban keletkező nem veszélyes hulladékokat – például lomot, zsákból összegyűjtött lombot, zöldhulladékot, kötegelt nyeresedeket – szállítják el.

A közterület szennyezésének megelőzése érdekében kérjük, hogy a hulladékot a szállításra megjelölt napon reggel 7 óráig, amennyiben ez nem megoldható, akkor legkorábban a megadott időpontok előtti napon helyezték ki. A lomtalanítással kapcsolatos tájékoztatás a Békés Manifeszt Kft. ügyfélszolgálati irodáján a 66/447-150 telefonszámon kérhető.

A városi takarítással kapcsolatban felvilágosítás a polgármesteri hivatal városüzemeltetési osztályán a 66/523-800/2131 telefonszámon kérhető.

Veszélyes hulladékok begyűjtése

2014. november 8., 8.00–12.00

A Átvétel helye: FECO-FERR-FÉM Bt. telephelye

5600 Békéscsaba, Gyár u. 2.

Az I. és II. pontban felsorolt valamennyi hulladék átadható!

B Átvétel helye: Jamina – az orvosi rendelők melletti parkoló (Bacsányi u.)

Csak az I. pontban felsorolt hulladékok adhatók át!

2014. november 15., 8.00–12.00

A Átvétel helye: FECO-FERR-FÉM BT. telephelye

5600 Békéscsaba, Gyár u. 2.

Az I. és II. pontban felsorolt valamennyi hulladék átadható!

B Átvétel helye: Malom tér

Csak az I. pontban felsorolt hulladékok adhatók át!

I. A megjelölt gyűjtőhelyeken mennyiségi korlátozás és átvételi díj nélkül leadható hulladékok:

Gépjármű, kerékpár gumiabroncsok, hűtőszekrények, tévé, rádió, mikro, mosógép, centrifuga, kávéfőző, teafőző, elektromos/kombi tűzhely, reszós stb., fénycsövek, izzók, száraz-elemek, számítógépek, monitor, billentyűzet, fénymásolók, nyomtatók, szkennerek, telefonok stb.

II. A FECO FERR-FÉM BT. telephelyén háztartásonként összesen maximum 10 kg mennyiségig díjmentesen leadható veszélyes hulladékok:

Festék-, lakkhulladék; szerves oldószerek, melyek festékek eltávolításából keletkeznek; veszélyes anyagokat tartalmazó, hulladékká vált toner; veszélyes anyagokat tartalmazó festékek, tinták, ragasztók, növényvédő szerek, olaj és zsír.

Veszélyes hulladékok és a lomtalanítás körébe nem tartozó nem veszélyes hulladékok begyűjtésével kapcsolatban további felvilágosítás a FECO-FERR-FÉM BT. telephelyén, vagy a 66/435-266 telefonszámon kérhető.



EGYHÁZI TEMETKEZÉS
BÉKÉSCSABA

Telefon:
66/322-214, 30/395-2035
Békéscsaba, Szent István tér 20.
www.egyhazitemetkezés.hu

facebook

Kövesse híreinket, felhívásainkat és játékaikat a világ legnépszerűbb közösségi oldalán is! Klubtagságunk folyamatosan bővül, Ön is csatlakozzon hozzánk és népszerűsítse oldalunkat!

Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindentéle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

AUTÓÜVEG CENTRUM

Békéscsaba, Szarvasi út 9.
Tel.: 30/945-1391
Honlap: rglas.hu

Szélvédőjavítás 3000 Ft-tól.

Lelki Elsősegély Telefonszolgálat
www.sos505.hu

116 - 123
ingyenesen, névtelenül hívható telefonszám

MEGA RÁDIÓ 98.4

Csak a MEGASLÁGERER!
Csak a LEGNAGYOBB SZTÁROK!

Vállaljuk **villanymotorok teker-cselését**, sürgős esetben **48 órán belül**. Villanymotorokat veszek állapotától függetlenül, típustól függően 100–140 Ft/kg-os áron.

Sztator Bt.
Békéscsaba, Pulszky u. 24.
Telefon: 66/446-353 és 70/223-5474

Brúnó állateledel-és terménybolt
Fagyasztott és száraz állateledel-ek, illetve termények és tápok árusítása Békéscsabán, a Szarvasi úton, a víztoronnyal szemben.

Békés Megyei Temetkezési Szolgáltató Kft.
Békéscsaba, Petőfi u. 4

Nyitva tartás: H-P: 8.00-16.00 Szo: 8.00-11.00

tel.: 66/327-585
fax: 66/447-897
e-mail: bmtvetofit4@invitel.hu
állandó ügyelet: 20/9-464-064

„Mikor elment, s többé nincsen, akkor tudjuk, Ő volt minden.”

Csabai MÉRLEG – ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Felelős szerkesztő:** Botyánszky Mária. **Fotó:** Ujházi György. **Nyomdai előkészítés:** A-TEAM Reklámügynökség Kft. **Felelős kiadó:** Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1–3. I. em. **Telefon:** 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. **A lapterjesztésért felel:** Bartók István, telefon: 70/317-8206. **E-mail:** csabai.merleg@bekescsaba.hu

Körösök Völgye Natúrpark **LISZ** Lakóközösségi Információs Szolgáltató Iroda

SEGÍTŐ KLUBFOGLALKOZÁS ÁLLÁSKERESŐKNEK!
Éppen állást keres? Érdekl, hogy milyen a megfelelő önéletrajz vagy motivációs levél? Szeretné tudni, hogy induljon el a munkaviszony megszerzéséhez vezető úton?
Amennyiben felkeltettük érdeklődését, szeretettel várjuk álláskeresőknél induló klubfoglalkozásunkra, ahol ilyen és ehhez hasonló, számtalan kérdésre választ kaphat, illetve tapasztalatokkal, új ismeretekkel is gazdagodhat a témában.
A klubfoglalkozásra 2014. október 30. és 2014. november 27. között csütörtökönként 17.00–18.30-ig, összesen 5 alkalommal várjuk a kedves érdeklődőket a LISZ-ben! A programra regisztrálni lehet a lizsi@korosoknaturpark.hu e-mail címen vagy személyesen a LISZ-ben.

MŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁS A LISZ-BEN!
Rágyanszky Bóba paverpol-oktató kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők 2014. november 5. és 2014. november 19. között a LISZ klubhelyiségében nyitvatartási időben.
A paverpol Magyarországon egy teljesen új technika, amelynek köszönhetően természetes alapanyagú kötőanyagokkal szobrokat, fali képeket, asztali díszeket és egyéb műalkotásokat készíthetünk el olyan anyagokból (pl. textil), amelyekre már nincs szükségünk, vagyis környezetbarát módon élhetjük ki kreativitásunkat ezzel az elfoglaltsággal. A kiállítás megnyitójára 2014. november 5-én (szerdán) 16.30 órakor kerül sor a LISZ-ben, amelyre minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk.
A későbbiekben Rágyanszky Bóba együttműködésével ingyenes paverpol-tanfolyamot is indítunk, a részletekről, kérjük, tájékozódjon a LISZ honlapján!

Továbbra is várja az érdeklődőket a LISZ!
A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület TÁMOP-5.5.4-13/2-2013-0020 azonosító számú, „Közösségfejlesztés a békéscsabai József Attila-lakótelepen” című projektjének keretében működő Lakóközösségi Információs és Szolgáltató Iroda (LISZ), 5600 Békéscsaba, Lencsési út 18.) továbbra is várja mindazokat, akik segítséget, tanácsot szeretnének kapni a mindennapokhoz, vagy éppen tartalmas programra, kikapcsolódásra vágnak.
A LISZ ingyenes tanácsadásokkal, klubfoglalkozásokkal, szabadidős programokkal, lakossági fórumokkal és hírlapvasáslal lehetőséggel várja az érdeklődőket.
A LISZ-ről és programjairól további információk az alábbi elérhetőségeken kaphatók:
• Személyesen, nyitvatartási időben: Kezden és csütörtökön: 14.00–19.00 Szerdán és pénteken: 8.00–12.00 Szombaton: 9.00–13.00 Hétfőn, vasárnap: ZÁRVA
• Telefonon: +36-66/741-740, +36-20/449-2210, +36-20/503-1360
• Interneten: E-mail: lizsi@korosoknaturpark.hu, honlap: www.lizsi.korosoknaturpark.hu.
Térjenek be hozzánk, tegyünk együtt közösségünkért!

SZÉCHENYI
Magyarország KORMANYA
EUROPAI UNIÓ
Európai Szociális Alap
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Körösök Völgye Natúrpark Egyesület
Körösök Völgye Látogatóközpont
Békéscsaba, Széchenyi liget, 66/445-885
www.korosoknaturpark.hu facebook.com/korosokvolgye

NaturArt
Az Év Természetfotósa
2013. kiállítás

„A Magyar Természetfotósok Szövetsége huszonegyedik alkalommal írta ki Magyarország és egyben a régió legjelentősebb természetfotós pályázatát.”

A fotókiállítás megtekinthető **2014. november 5. és november 20. között**, nyitvatartási időben Békéscsabán, a Széchenyi ligetben.

Helyszín: Körösök Völgye Látogatóközpont, nagyterem. Szeretettel várjuk az érdeklődőket! A belépés díjtalan. Csoportoknak bejelentkezés a 66/445-885 telefonszámon.

www.korosoknaturpark.hu
www.facebook.com/korosokvolgye

Kövessenek minket facebook oldalunkon vagy a www.korosoknaturpark.hu weboldalon.

Leburkolták a Gyár utcát

Az új nyomvonal tavasszal készül el



A jelenlegi beavatkozás csak ideiglenes megoldás a Gyár utcában

Elkészült a Gyár utca ideiglenes, új burkolata. A megnövekedett forgalmú, jaminai útszakaszon eltűntek a jókora kátyúk, így már jobb körülmények között közlekedhetünk.

A helyszínen megtartott sajtótájékoztatón *Gajda Róbert* kormány megbízott elmondta, a közelmúltban *Hanó Miklós* alpolgármester kereste meg azzal, hogy közösen próbálják orvosolni a jaminaiak égető problémáját.

– Az ügy megoldása érdekében levélben kértük a beruházót, a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. vezérigazgatóját, hogy haladéktalanul intézkedjenek. Ennek eredményeként most ideiglenes aszfalt réteggel látják el

az érintett útszakaszt a Gyár és a Kereki utcában – hallhatuk a kormány megbízottól október 8-án, miközben mellettünk, a már kész burkolaton végezték az utolsó simításokat a szakemberek.

– Számos lakossági bejelentés, panasz érkezett hozzánk, és tudtuk, hogy ezek jogosak. Ezért döntöttünk úgy *Kutyey Pál* önkormányzati képviselővel együtt, hogy segítséget kérünk, igyekszünk mindent megtenni annak érdekében, hogy az áldatlan

állapot megszűnjön. A vasútberuházás során a jaminai közlekedés egyik ütőerét vágták el, így a most kialakított kerülőutak minőségét kellett megfelelő állapotba hozni – mondta el *Hanó Miklós* alpolgármester, hangsúlyozva, hogy a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. beruházásáról van szó, a város csak közvetít ebben az ügyben. Hozzátette, hogy a jelenlegi beavatkozás csak ideiglenes megoldást jelent. Most egy réteg 5 cm vastag, 6 méter széles aszfalt szőnyeget terítettek le a Gyár utcán. Az új nyomvonalú útnak április végére kell elkészülnie.

Gajdács Emese

Az új képviselő-testület tagjai

Megválasztották a nemzetiségek képviselőit is



A polgármester és az egyéni képviselők október 16-án vették át mandátumukat

Békéscsabán az önkormányzati választáson a választópolgárok 39,48 százaléka vett részt. A nemzetiségi önkormányzatok képviselőire azok szavazhattak, akik regisztrálták magukat.

A választás eredményeként Békéscsabán a közgyűlés a következők szerint áll fel.

Polgármester: *Szarvas Péter*

Egyéni körzetekben mandátumot szerzett képviselők:

1. *Bíró János* (Fidesz-KDNP); 2. *Szarvas Péter* (Független jelölt); 3. *Tímár Ella Gizella* (Fidesz-KDNP); 4. *Dr. Ferenczi Attila Mihály* (Fidesz-KDNP); 5. *Bíró Csaba István* (Fidesz-KDNP); 6. *Fülöp Csaba* (MSZP-Együtt-DK-MLP); 7. *Kiss Tibor* (Fidesz-

KDNP); 8. *Herczeg Tamás József* (Fidesz-KDNP); 9. *Hanó Miklós* (Fidesz-KDNP); 10. *Dr. Csicsely Ilona* (Fidesz-KDNP); 11. *Zelenyánszkiné dr. Fábrián Ágnes Katalin* (Fidesz-KDNP); 12. *Kutyey Pál Gábor* (Fidesz-KDNP).

Kompensációs listáról került a testületbe: *Kaposi László* (MSZP-Együtt-DK-MLP); *dr. Kerekes Attila* (Fidesz-KDNP); *Miklós Attila Zolt* (MSZP-Együtt-DK-MLP); *Szabóné Kocziha Tünde* (Jobbik); *Takács Péter* (LMP).

A nemzetiségi önkormányzatok összetétele a következő
A lengyel önkormányzat képviselői: *Korpa Renáta Bogumila*, MLBKE; *Leszko Malgorzata Danuta*, MLBKE; *Máté László*, MLBKE.

A német önkormányzat képviselői:

Bíró József, BMNÖSZ; *Bíró-Laczkó Viktória*, BMNÖSZ; *Egeresi Mária*, BMNÖSZ

A roma önkormányzat képviselői: *Farkas Gyula*, Lungo Drom; *Kovács Erzsébet*, Lungo Drom; *Kovács Rozália*, BM Roma Összf. Egy.; *Nagy Ferenc*, Lungo Drom.

A román önkormányzat képviselői:

Frankó Gábor, MROÉE; *Juhász Tivadar*, MROÉE; *Traciuc Georgia Manuela*, MROÉE.

A szlovák önkormányzat képviselői:

Krajcsovics Hajnalka, Szlovák Unió-MSZSZ-KSZ; *Lászik Mihály*, Szlovák Unió-MSZSZ-KSZ; *Molnárné Pribojszki Judit*, Szlovák Unió-MSZSZ-KSZ; *Ocsovszki Ildikó*, Szlovák Unió-MSZSZ-KSZ.

Átadták a négycsillagos Munkácsy Hotelt

A „Munkácsy Hotel kialakítása” című, DAOP-2.1.2-12-2012-0077 azonosító számú projekt, az Új Széchenyi Terv, Dél-alföldi Operatív Program „Üzleti célú szálláshelyek fejlesztése” című konstrukciójának a keretében, 70 százalék támogatási intenzitás mellett, az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Magyar Kormány által nyújtott vissza nem térítendő támogatásból valósult meg. A beruházó Csabakonyha Kft. – a Magyar Pünkösdi Egyház Pro Bene Központja által alapított gazdasági társaság – Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatával együttműködve a város hajdan egyik legszebb, azonban az elmúlt 15 évben

jelentősen leromlott állapotú, funkció nélküli műemlék épületének a megvásárlásával, felújításával, bővítésével építette meg négycsillagos wellness szállodáját, *Molnár Zoltán Gyula* építész tervező tervei alapján. A kedvezményezett céljai a beruházással a Munkácsy-kultuszhoz kapcsolódó turisztikai potenciál kiaknázása, minőségi szálláshelyek számának a bővítése, sportrehabilitációra épülő szolgáltatási kínálat kialakítása, illetve a helyi épített örökség védelme, üzleti célú hasznosítása.

A beruházás eredményeként kialakított 50 férőhelyes, négycsillagos szálloda többek között akadálymentes szobával, lakosztályokkal, családi szobákkal, wellness részleggel, sportrehabilitációra alkalmas infrastruktúrával, zárt parkolóval, étteremmel és konferenciateremmel várja a vendégeit 2014. őszétől.



HOTEL Munkácsy



„A Fidesznek meghatározó szerepe lesz”

A Fideszre leadott szavazatok száma, és hogy két kivétellel az egyéni körzetekben is győzni tudtunk, azt mutatja, jól végeztük a munkánkat, a város lakói továbbra is azt szeretnék, hogy meghatározó szerepünk legyen Békéscsaba önkormányzatában – mondta Hanó Miklós, a Fidesz-frakció választást értékelő sajtótájékoztatóján.

– Mindenekelőtt köszönetet szeretnék mondani mindazoknak, akik a kampányban segítettek, valamint köszönetet mondok a Fidesz induló képviselőjelöltjeinek és a választóknak. Külön köszönöm a bizalmat azoknak, akik bennünket támogattak. A döntés megszületett. Úgy gondolom, eredményes volt az a munka, amelyet a város érdekében végeztem az elmúlt években. Úgy hittem, ha bemutatjuk az eredményeinket és felvázoljuk, mit szeretnénk elérni, az elegendő lesz ahhoz, hogy polgármesterként is győzni tudjunk, de nem így történt – jegyezte meg *Hanó Miklós*, majd

hozzátette, lejárató kampány folyt ellene, amelyben nem a munkájával kapcsolatban fogalmaztak meg kifogásokat, hanem a személyét, a családját támadták, a Fidesz azonban ennek ellenére sem szállt be a negatív kampányba.

– *Vantara Gyula* leköszönő polgármester azt nyilatkozta, reméli, hogy a frakció együtt tud dolgozni az új polgármesterrel. Én ezt a gondolatot megfordítanám: remélem, az új polgármester – akinek gratulálunk – együtt tud majd dolgozni frakciókkal – fogalmazott *Herczeg Tamás*, aki leszögezte: képviselőik tele vannak aktivitással, tettvágygal,



Hanó: Az eredményeinkkel, terveinkkel kampányoltunk

kreativitással, és továbbra is a városért tevékenykednek.

Dr. Ferenczi Attila, a Fidesz-frakció régi-új vezetője arról beszélt, a választóktól megkapták a lehetőséget, a felhatalmazást arra, hogy továbbra is az élhető, szerethető, biztonságos és fejlődő Békéscsabáért munkálkodjanak. Kiemelte, hogy nem egy személyes városvezetésben, hanem testületben gondolkodnak, és nem szeretnének ellenségeskedést. *Opauszki*

Zoltán kampányfőnök beszélt arról, hogy idén mindhárom választáson, tehát most is a Fidesz aratott győzelmet Békéscsabán, a 17 tagú közgyűlésben így 11 képviselőt a Fidesz ad. Hozzátette, hogy a város határozott lépésekkel fejlődik, vannak tervek a folytatást illetően, Békéscsaba jó úton jár, a frakció pedig a továbbiakban is mindent elkövet annak érdekében, hogy tovább fejlődjön a város.

Mikóczy Erika

Megnyílt Békéscsaba négycsillagos szállodája

→ Folytatás az 1. oldalról

A házelnök kiemelte: a hotel létrehozása jó példa arra is, hogy az önkormányzat fejlesztései, a főtér beruházása, a Csabagyöngye, a CsabaPark maga után vonja a további magánberuházásokat, fejlesztéseket is. A házelnök hozzátette: kérem

önöktől, ne szűnjenek meg álmodni, ne szűnjenek meg terveket szőni, és dolgozzanak az álmaikért, terveikért.

Hanó Miklós hangsúlyozta, Békéscsaba több szinten fejlődik – ezek közé tartozik a turizmus is –, amelynek eredményeként a vállalkozók már fantáziát látnak a szálláshelyek kialakításában.

– Isten világosan beszél arról, hogy bizonyos idő után adjunk pihenőt a földnek, és önmagunknak is. Mai rohanó világunkban azonban kizsákmányoljuk a földünket, még inkább saját magunkat. Nagy öröm, hogy most egy olyan hotelt adhatunk át, amely a fizikai és a lelki feltöltődést szolgálja – mondta *Pataky Albert*.

Vantara Gyula megjegyezte, Békéscsaba vezetése immár nyolc éve támogatja azokat, akiknek álmaik vannak, és azokat akár komoly nehézségek árán is megvalósítják. A Munkácsy Hotel is egy álom megvalósulása, amely révén bővült a minőségi szálláshelyek kínálat.

Mikóczy E.

Programajánló

Október 23–26.: 18. Csabai Kolbászfesztivál a városi sportcsarnokban és környékén
Október 25-én 10–13 óra között: Bringázz velünk és fedezd fel! című családi program – Békéscsaba városnézés két keréken. Indulás: Munkácsy Mihály Emlékház
Október 28-án 16 órától: Képről képre sorozat 7. alkalma – Munkácsy Mihály: Korhely férj című képéről előadás a Munkácsy emlékházban
Október 28–30. között: Mesterfokú tornász bajnokság a városi sportcsarnokban
Október 29-én 16–18 óra között: Csung Jüan Csikung élményelőadása a Békés Megyei Könyvtárban
Október 31-én 15 órától: Halloween Kavalkád a Csaba Centerben
November 3-án 18 órától: A Mindentudás Színházi Egyeteme keretében dr. Gausz András: Korunk kulturális nihilizmusa című előadása az Ibsen Stúdiószínházban
November 5-én 8 órától: VIP – Városi Ifjúsági Parlament a CsaKK-ban

Öt tipp öt pizzáért

A SPEED BURGER ÉS PIZZÉRIA és a Csabai Mérleg közös játékán hetente egy olvasónk egy egész hétre szóló ebédmegtakarítást nyerhet tőlünk. Keresse „Hol készült a kép?” játékunkat a www.csabaimerleg.hu oldalon! Hétfőnként sorsolunk, eddig minden nyertesünk elégedett volt a nyereménnyel. Játsszon velünk Ön is, hogy nyerjen!

Hirdessen 2014-ben is a
Csabai Mérlegben!
 Kéthetente 28 000 háztartásba juttatjuk el üzenetét.

FELHÍVÁS

„BÉKÉSCSABA KULTÚRÁJÁÉRT” KITÜNTETÉS ADOMÁNYOZÁSÁRA

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata 1999-ben „Békéscsaba Kultúrájáért” kitüntetést alapított. A kitüntetés odaítélésének módját és feltételeit Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának 20/2005. (VII. 14.) számú rendelete tartalmazza.

A rendelet értelmében évente egy kitüntetés adományozható az alábbiak szerint:

Kimagasló teljesítményt nyújtó alkotó- és előadóművésznek, vagy alkotó- és előadó-művészeti közösségnek. Azon személynek vagy közösségnek adományozható a díj, aki Békéscsaba kultúrájáért, hazai, illetve nemzetközi elismeréséért maradandót alkotott, illetve tett. A városban hosszabb időn át kiemelkedő művészi tevékenységet végez.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:

Békéscsaba város önkormányzati képviselői, a közgyűlés kulturális ügyekkel foglalkozó bizottsága, a városban működő közművelődési, közgyűjteményi és művészeti intézmények, alkotó- és előadó-művészeti közösségek, a kisebbségi önkormányzatok.

A javaslatnak tartalmaznia kell:

Egyéneknél:
 • a kitüntetésre javasolt nevet,
 • születési adatait (hely, év, hó, nap),
 • anyja nevét,
 • személyné igazolványa számát,
 • lakhelyét,
 • az adományozás alapjául szolgáló tevékenység részletes ismertetését, méltatását.

Közösségeknél:

• a közösség pontos megnevezését,
 • a tagok nevének felsorolását,
 • azt, hogy mióta dolgoznak együtt,
 • az adományozás alapjául szolgáló tevékenység, részletes ismertetését, méltatását.

A javaslatokat 2014. október 31-éig kell megküldeni a polgármesteri hivatal oktatási, közművelődési és sportosztályára (Békéscsaba, Szent István tér 7.)

Bővebb információ a vargat@bekescsaba.hu e-mail címen vagy az 523-830-as telefonszámon kérhető.

Hosszított ügyfélfogadás a hivatalban

Békéscsaba önkormányzata és a Civil Szervezetek közös pályázatának köszönhetően a békéscsabai polgármesteri hivatalban hosszított ügyfélfogadással várják az ügyfeleket. A polgármesteri hivatal ügyintézői hétfői napokon 20.00 óráig várják az ügyfeleket a Szent István tér 7. szám alatti épület 61. számú irodájában. Ez idő alatt az iroda a 66/523-826 számon érhető el. A pályázat keretében a kisgyermekes szülőknek gyermekváró és pelenkázóhelyiséget is kialakítottak a hivatal Szent István tér 7. szám alatti épületében, ahol a hosszított ügyfélfogadás idején, 17 és 20 óra között szakember vigyáz a gyerekekre.

LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. • Tel./fax: 66/456-177
 E-mail: lencsesikozshaz@gmail.com

KIÁLLÍTÁS

A Független Alkotók Művészeti és Művelődési Egyesülete (FAMME) tagjainak alkotásaitól összeállított képzőművészeti kiállítás megtekinthető október 31-éig, hétköznapokon 8-tól 18 óráig, a közösségi ház nagyertermében.

ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK

Október 27., hétfő 14.30 óra – Az I. világháború története címmel *Takács Péter*, a közösségi ház vezetője tart előadást a Nyugdíjasklubban.
November 3., hétfő 14.30 óra – Szappankészítés régen és ma. *Horváth Nauzika* kézműves szappankészítő bemutatásával egybekötött előadása a Nyugdíjasklub foglalkozásán.

RINGATÓ

Foglalkozások minden szerdán 10 órai kezdettel. Vedd ölbé, ringasd, énekelj! Kisgyermekkor zenei nevelés a születéstől a kodályi elvek alapján. Szeretettel vár minden kisgyermekes családot *Litauzkiné Püski Melinda* tanárnő. **Belépő:** 600 Ft/család/alkalom.

TORNÁK

- **Nyugdíjastorna** – minden kedden 8.15-től 9.15 óráig.
- **Baba-mama torna** – minden kedden 9.30-tól 10.30-ig egyéves kor fölött és 10.30-tól 11.30 óráig 3 hónapos kortól.
- **Égészségmegőrző torna 40 éven felülieknek** – minden kedden és csütörtökön 14.30-tól 15.30 óráig.
- **Szülésre felkészítő torna** – a várandósság 32. hetétől ajánlott – minden kedden 16 órakor.
- **Kismamatorna** – a várandósság 20. hetétől ajánlott – minden kedden 17 órakor. A tornákat dr. *Vitaszek Lászlóné* gyógytornász vezeti.
- **Alakformáló torna** – minden kedden és csütörtökön 18.30-tól 19.30 óráig. Vezető *Kvasz Edit* aerobic-oktató.
- **Taekbo** – minden kedden és csütörtökön 19.45-től 20.45-ig. Vezető: *Máté Zsolt*, a Máté Taekwondo Sportegyesület mestere.

eMagyarország pont

Hétköznapokon 10-től 18 óráig – internet- és számítógép-használati lehetőség: 100 Ft/óra.
 Fekete-fehér nyomtatás: 15 Ft/A4 oldal, szkennelés: 50 Ft/A4 oldal.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 4. • Tel.: 66/449-222
 info@csabagyongye.com • www.csabagyongye.com

Október 28. (kedd)

Ószikák – irodalmi est
November 6. (csütörtök), 19.00
 Cotton Club Singers-koncert
 Jegyár: 3500, 3900, 4500 Ft.
November 10. (hétfő), 18.00
 Koncert a holokauszt-émlékév alkalmából. Közreműködik a békéscsabai Körösparti Vasutas Koncert Fúvószenekar.
November 14. (péntek) Ifjú Zenebarátok VI. évfolyma – Családi koncert a Békés Megyei Szimfonikus Zenekarral.
 Műsor:
 • Rossini: A tolvaj szarka – nyitány
 • Válogatás népszerű versenyművekből, előadási darabokból
 • Mendelssohn: V. „Reformáció” szimfónia (D-dúr) Op.107.
 Vezényel: *Gál Tamás*
 Jegyek válthatók a Csabagyöngye Kulturális Központban.
 Jegyárak: felnőtt 1200 Ft, gyermek 600 Ft, családi (4 fő) 2800 Ft.

KIÁLLÍTÁSOK

XIV. Csabai Szalon – Békés megyei alkotók képei. A kiállítás október 31-éig tekinthető meg az Artériumban.
Krajcsovicski Tamás festményei a ruházati előtérben október 24-éig.
A magyar festészet napja alkalmából Vágréti János festőművész, pedagógus emlékkiállítás a Békéscsabi Galériában és Vágréti-tanítványok kiállítása november 6-ától a Kerengőben.
A Partiumi Keresztény Egyetem Képzőművészeti Tanszék (Nagyvárad) kiállítása november 30-áig a Panoráma Teremben.
A Hargita kisvendéglő „Egy falat Erdély” című gasztronómiai kiállítása a Hungarikum Klubban november végéig.



CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

MESEHÁZ

5600 Békéscsaba, Békési út 15–17. • Tel.: 66/326-370,
 mesehaz@mesehaz.hu • www.mesehaz.hu

THURY GÁBOR RETRO-MOZIJA

2014. október 29-én, szerdán 18 órakor a Nemzetiségi Klubházban (Békéscsaba, Békési út 15.).
 Műsor: Filmhíradó anno és a „70-es évek filmjei” *Máthé Ferenc* ajánlásával **Zabriskie Point** – Michelangelo Antonioni filmje – 1970.
 A belépés ingyenes.

MESEHÁZI BOLDOGSÁG-BETAKARÍTÓ ÜNNEP

2014. november 8-án, szombaton 14 órától a Meseházban (Békéscsaba, Békési út 17.)
 „Apáról fiúra” – családi hagyományörző délután
 • Mindenszentek a kalendáriumból
 • Üveg mécesstartó díszítése makraméval
 • Sült tökös sütemény a kamarából
 „Mesedélután” játékok a Meseszobában.
 „Muzsikáló Meseház” cimbalom – gitár jazz-koncert.
 Támogatta: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Meseházi Alapítvány. A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel várunk.

MUZSIKÁLÓ MESEHÁZ

2014. november 8-án, szombaton 20 órától kisszériás rétegzene vájt fülűeknek, folk-jazz felhangokkal.
EICHINGER – CSURKUYA PROJEKT
Eichinger Tibor – gitár, *Csurkulya József* – cimbalom. Helyszín: a Meseház, helyfoglalás érkezési sorrendben. A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel várunk!

ŐSZI KÉZMŰVES-AJÁNLÓ

Csoportok számára ajánlott kézműves-foglalkozásaink:
 • őszi termések készítése textilből
 • süni készítése mogyoróból
 • őszi levelek merítése viaszba, ablakdísz készítése
 • szitakötő készítése, festése ágából, juhartermésből
 • mini tűpárna készítése dióból
 • őszi manó készítése textilből, gyapjúból
 • egérke készítése filcből
 • bagoly készítése kartonból, levélből
 Kiállításaink megtekintése: 100 Ft/fő.
 A kézműves-foglalkozások díja: 200 Ft/fő.
 Előzetes bejelentkezés, időpont- és témaegyeztetés a 66/326-370 telefonszámon, a 06-30/383-4743 telefonszámon, vagy mesehaz@mesehaz.hu.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

Folytatódik a belváros-rehabilitáció

A város a vállalkozókkal együtt végzi a beruházást

A belváros-rehabilitáció második ütemének nyitórendezvényét tartották meg október 10-én a városháza dísztermében. Az eseményen részletesen ismertették a projekt elemeit és a pályázat előtörténetét is.

Kiss Tibor alpolgármester, a kerület képviselője mindenképp elöljáróként köszöntet a pályázat előkészítésében, kivitelezésében részt vevőknek, s emlékeztetett arra, hogy Békéscsaba igen sikeres volt az elmúlt nyolc évben az uniós pénzek „lehívásában”, hiszen ez idő alatt összesen 83 milliárdnyi támogatás érkezett városunkba. Ez azt jelenti, hogy nyolc év alatt a település 10 éves költségvetésének megfelelő forrást sikerült elnyerni az önkormányzat és a vállalkozók sikeres pályázatainak köszönhetően. Ugyancsak

fontosnak tartja az alpolgármester, hogy a projekt 100 százalékban támogatott, tehát a városnak nem került pénzébe, s az is örömteli, hogy helyi vállalkozók is részt vállalnak a beruházásban, sőt, anyagi áldozatot is hoznak, ami Kiss Tibor reményei szerint megtérül majd.

Bíró Csaba, a felújítással érintett városrész másik önkormányzati képviselője azt hangsúlyozta, hogy igazi összefogással sikerül folytatni a belváros megszüpítését, mellyel egész Békéscsaba gazdagodik, s a környéken



élők is örömmel fogadták az utcák, terek megújítását.

Csernus István, a stratégiai-fejlesztési osztály részéről egyebek mellett elmondta, már készülnek az újabb tervek a Kossuth tér, a Malom tér, a liget környékének rendezésére is. Hrabovszki György, a Csaba Center

Szerviz Kft. képviselőjében azt is elárulta, hogy a bevásárlóközpont üzemeltetését végző cég a projektben szereplő saját erő 85 százalékát adja, hiszen számukra is fontos, hogy a center környezete tovább szépüljön, fejlődjön.

Gajdács Emese

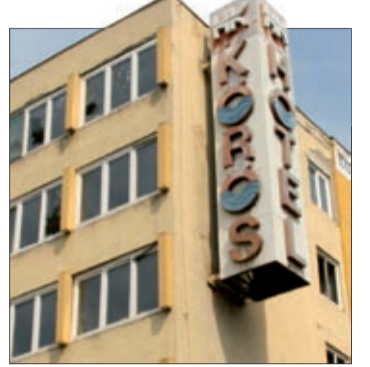
Eladták a Körös Hotelt a holland befektetőknek

Október 9-én aláírták a Körös Hotel adásvételéről szóló szerződést – jelentették be a hírt még azon a napon a városházán.

Néhány hete közöttük a nyilvánossággal, hogy komoly érdeklődő jelentkezett a Körös Hotel megvételére. Akkor még nem árulhattunk el konkrét dolgokat, hiszen folytak a tárgyalások, és a városnak is meg kellett hoznia néhány fontos döntést, mellyel elősegíti, hogy a régi épület megújulhasson. Az előkészületek sikerrel jártak, most a régi és az új tulajdonos hozzájárulásával bejelenthetjük: aláírták a szerződést – hallhattuk Hanó Miklóstól, aki arról is tájékoztatott, hogy a statikai vizsgálatok is lehetőséget adnak arra, hogy az új szálloda a jelenlegi épület átalakításával jöjjön létre.

Dr. Szabó Károly az eladó képviselőjében arról szólt, hogy közös megegyezés után született meg a szerződés a Kossuth tér 2. szám alatt lévő ingatlan adásvételéről, ami majd a tulajdonjog bejegyzésével zárul. Ezt követően lehet benyújtani az építési engedélyek iránti kérelmet a megfelelő hatóságokhoz.

A tájékoztatót jelent volt a holland befektetőcsoport három tagja is: Stef Franicen,



Marc Snoeren és Louis Balen. Tőlük tudtuk meg, hogy komoly lehetőséget látnak régi-önkban, az ide irányuló turizmusban, Gyulán már van egy érdekeltségük, s most Békéscsabán is mielőbb szeretnék megépíteni az új, stílusában a dubaji iroda- és szállodaépületeket idéző hotelt, mely konferenciaközpontként is funkcionál majd. A Csabai Mérleg kérdésére válaszolva Louis Balen elmondta, azt egyelőre nem tudja megjósolni, pontosan mikor nyit meg az új hotel, de szándékaik komolyak, elképzeléseik megvalósításához pályázati forrásokat keresnek, ha nem találhatnak, akkor saját erőből finanszírozzák a beruházást.

Gajdács E.

Szilárd burkolatot az Omaszta utcán

Az Omaszta utcán az eddig földes útszakaszra aszfaltteret kerüljön. A közgyűlés egy 2013-as határozatban döntött arról, hogy a munkához szükséges 26 millió forintot a költségvetésből biztosítja. Az érintett útszakaszon az ingatlanok tulajdonosai saját telekrészeik átadásával járultak hozzá a beruházáshoz.

földes útszakaszra aszfaltteret kerüljön. A közgyűlés egy 2013-as határozatban döntött arról, hogy a munkához szükséges 26 millió forintot a költségvetésből biztosítja. Az érintett útszakaszon az ingatlanok tulajdonosai saját telekrészeik átadásával járultak hozzá a beruházáshoz.

G. E.



Elkészült Vantara Gyula

Az önkormányzati választást megelőző napokban köszönt el Vantara Gyula a helyi közélet szereplőitől, a gazdasági szférához tartozó partnerektől, valamint a sajtó munkatársaitól is. Mint tudjuk, Vantara Gyula a jogszabályi változások miatt volt kénytelen eldönteni, hogy polgármesterként vagy országgyűlési képviselőként folytatja-e tevékenységét, a két tisztséget ugyanis ma már nem töltheti be egy személy, s ő az országgyűlési megbízatást választotta.

G. E.



Törődés napja a „Kőművesoviban”

Festettek, csiszoltak és felújítási munkálatokat végeztek a Budapest Bank Békéscsabai Bankművelési Központjának önkéntesei a „Kőművesoviban” a törődés napján, október 11-én, szombaton. A központ munkatársait idén a Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskola és Kollégium diákjai is segítették az óvoda rendbetételében. A pénzintézet idén ősszel országsszerte 14 helyszínen rendezte meg a törődés napját.

A három telephelyen működő Lencsési Óvoda 15 csoportjából 6 a helyiek által „Kőművesoviként” emlegetett intézményben kapott helyet.



Kiemelten fontosnak tartjuk az itt cseperedő 150 kisgyermek környezetének fejlesztését, játékaik karbantartását. Nagyon örültünk a Budapest Bank felajánlásának: az ál-

taluk elvégzett munkálatok új köntösbe öltöztették óvodánkat – mondta az akcióról dr. Erdeiné Gergely Emőke, a Lencsési Óvoda intézményvezetője.

Befejeződött a korszerűsítés

Energiatakarékos és komfortosabb a sportcsarnok

Ünnepélyes keretek között tartották meg október másodikán a sportcsarnok energetikai korszerűsítésének projektzáró eseményét. Az épület homlokzata megszüpült, a nyílászárókat kicserélték és a legkorszerűbb rendszer biztosítja a ház energiaellátását.

A közel 300 millió forintos beruházásra az önkormányzat 251 millió 600 ezer forint vissza nem térítendő támogatást nyert el egy sikeres pályázat eredményeként. A munkálatok során épületenergetikai fejlesztést hajtottak végre a nyolcvanas esztendőkre elején épült, a városi sportélet meghatározó intézményben. A projekt összköltsége 296 millió forint. A támogatás összege 251 millió 600 ezer forint.

Hanó Miklós alpolgármester a projektzárón kiemelte: a város intézményeinek energetikai korszerűsítése a 2014–2020-ra vonatkozó integrált városfejlesztési stratégiának is fontos része, ez a beruházás már a költségek csökkentését és a környezetvédelmi szempontok betartását szolgálja.

Amennyiben a Csaba Park második üteme is megvalósul, a nagy fesztiválokat már ott tartjuk, s a sportcsarnok kimondottan a sportcélakat szolgálja majd. Ezzel a fejlesztéssel is hosszú távú



Megújult a nyolcvanas években épült csarnok

céljainkat igyekszünk szolgálni – hallhattuk a gazdasági ügyekért felelős alpolgármestertől.

Városunk másik alpolgármestere, Kiss Tibor arról szólt, hogy Csabán stratégiai ágazat a sport, a költségvetés másfél százalékát fordítják erre a célra, ingyen bocsátják az egyesületek rendelkezésére az objektumokat, melyeket lehetőségre szerint fejleszt az önkormányzat. A sportcsarnok a kézilabdásoknak és röplabdásoknak is otthont ad, s mindkét sportág képviselői szép eredményekkel örvendeztetik meg a hazai szurkolókat. Kiss Tibor elmondta, a tervek között szerepel itt egy sportcentrum létrehozása is, mely természetesen újabb pályázati lehetőségek ki-

használása útján valósítható meg.

Kozma János, a csarnokot üzemeltető Békéscsabai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója megjegyezte, a korábbiakban a sportcsarnok a legkorszerűbbtelől a városnak, sokszor a felfűtése is gondot okozott. Az energetikai korszerűsítéssel ez a korszak véget ért, a modern szigetelés, új nyílászárók, korszerű fűtési-hűtési rendszer, a napelemek mind azt szolgálják, hogy a csarnok környezetkímélő módon energiát, így pedig költséget kímélve működjön. Mindezek mellett az itt sportolókat, illetve a szállodai rész vendégeit sokkal jobban érezhetik magukat a komfortosabbá vált környezetben.

G. E.

Nemzeti gyásznap

Az aradi tizenhármakra emlékeztünk

A Nefelejcs Népdalkör műsorával kezdődött a városi megemlékezés október 6-án az Aradi vértanúk ligetében, ahol a koszorúzás és a közös mécsesgyújtás előtt a belvárosi iskola tanulói adtak műsort.

– Az aradi tizenhármak élete külön regény. Az eltérő életű hazafiak valamennyien kiváló katonák voltak, és erős szálal kötődtek nemzetünkhöz – mondta dr. Szenográdi Péter, a belvárosi iskola történelemtanára. Kiemelte a legidősebb – Aulich Lajos 57 évesen kivégzett – és a legfiatalabb – a kivégzésekor csupán 30 esztendő Leiningen-Westerburg Károly – tábornokot. Utóbbinak magyar feleségéhez írt búcsúlevelét is hallhattuk a



Megemlékezés az Aradi vértanúk ligetében

diákoktól. A legtragikusabb sorsú Vécsey Károly volt: öt végezték ki utoljára Aradon, és végig kellett néznie társai halálát. Nemcsak Aradon voltak kivégzések, és nemcsak 13-an adták életüket a magyar szabadságért:

ugyanezen a napon, Pesten végezték ki gróf Batthyány Lajost, Magyarország első független, felelős kormányának miniszterelnökét is és Fekete Imre gerilla századost – emlékezett a szónok.

Vándor Andrea

Energiatakarékos közvilágítás

Mindössze egy napirendi pontja volt az október másodikán, még a régi felállásban megtartott, soron kívüli képviselő-testületi ülésnek. A közgyűlés egy pályázat beadásáról döntött.

A Mokos Teremben összegyűlt képviselők mindegyike megszavazta azt az előterjesztést, mely a közvilágítás

energiatakarékos átalakításáról szól.

Ennek értelmében a város pályázatot nyújt be, melynek keretében összesen 2 ezer 685 lámpatestet cserélnének ki korszerű, LED-es berendezésekre. A fejlesztés a Lencsési lakótelepet, Mezőmgyert és Erzsébet-hely (Jamina) egy részét

érinti. A tervek szerint a megvalósítás 2014 negyedik negyedéve és 2015 második negyedéve között lenne esedékes. A beruházás tervezett, teljes költsége legfeljebb 500 millió forint. A pályázat 100 százalékos támogatottságú, tehát önkormányzati önerőt nem igényel.

Gajdács Emese

Létvágy program cukorbetegnek

A Réthy Pál kórház cukorgondozója és a Sorsfonó Önismereti Egyesület Létvágy munkacsoportja új típusú cukorbeteg-gondozást indít. Első lépésként azokat a cukorbetegeket kívánják bevonni a programba, akiknek most derült ki a cukorbetegségük, vagy akik még a kezelés kezdeti stádiumában vannak. Egyéves csoportmunkával a cukorbetegség „mindhárom lábát” kezelik, a táplálkozás, a mozgás és a lelki háttér is kellő figyelmet kap.

– A 2-es típusú cukorbetegség a korai stádiumában diétával, tablettával eredmé-

nyesen egyensúlyban tartható. Fontos azonban tudni, hogy ekkor dőlhet el a kezelés eredményessége, és akár az is, mennyi idő múlva szoríthat valaki inzulinra. A rendezéseken az orvosok el tudják mondani a legfontosabb információkat, azonban nincs elegendő idő és mód minden lehetőség kihasználására. Ezért – dr. Gyimesi András osztályvezető főorvossal, vezető diabetológussal közösen – kerestünk megoldást az érintettek segítésére – mondta el lapunknak Galambosné Varjú Blanka, a munkacsoport vezetője.

Fontos, hogy a beteg jelentkezzen a háziorvosánál és kérjen beutalót a cukorbeteg-gondozóba, a Létvágy Dia Életmódprogramra. Az előkészítő, térítésmentes szakaszban diabetes szakorvosi vizsgálat, előzetes interjú, illetve mentálhigiénés és egészségügyi konzultáció történik. Ezt követi az egészségügyi és táplálkozási alapismeretek elsajátításával, diatornával, mentálhigiénés munkával és három havonta diabetes szakorvosi vizsgálatokkal. A részletekről a www.lenvagy.hu oldalon tájékozódhatnak.

Mikóczy E.

A „Nyitott Szemmel” Közhasznú Egyesület szervezésében 2014. október 20-án „Pályaválasztási Workshop” megtartására került sor a Békéscsabai Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakközépiskola megbízásából, a TÁMOP-3.3.10.A-122013-0014. számú program keretében.

A program során előadások és kiállítástandok vártak az érdeklődő diákokat.

A Szent István Egyetem Gazdasági Campusának bemutatkozását karrier-tanácsadás követte.

A Szegedi Tudományegyetem Gazdasági Karának bemutatkozását nagy érdeklődéssel követte a felsőoktatási felvételi rendszer ismertetése. Bemutatásra került a Szent István Egyetem Erasmus programja is, mely sok diák fantáziáját mozgatta meg.

A Kecskeméti GAMF ösztöndíj-lehetőségekről adott kimerítő tájékoztatást.

A program egyik legnépszerűbb eleme volt az „öreg diákok” bemutatkozása és életútjuk bemutatása.

A felállított standoknál a Katedra Nyelviskola ingyenes tudásszintfelmérője aratta az egyik legnagyobb sikert, de hallhattak az érdeklődők a Meló-Diák Iskolaszövetkezet tevékenységéről is. A standoknál a GAMF Kecskeméti és a Linamar Hungary Zrt. is képviseltette magát.

A program folytatását a szervezők 2015 első negyedévére ígérték, melyet már most nagy érdeklődés kísért.

Elérhetőség:
www.nyitottszemmelkhe.hu

Kiosztották a Prima Díjakat

A gálán a legjobbakat jutalmazták

A Csabagyöngyében megtartott gálaesten október 10-én Péter Erika költő, Csuta György festőművész és a mezőkövácsházi Hunyadi János Közoktatási Intézmény Duma' Színházának képviselői vehették át a Békés Megyei Prima Díjat.

Az immár kilencedik alkalommal megrendezett eseményen Nagy Mihály László, a VOSZ Békés Megyei Szervezetének elnöke mondott köszöntőt, majd dr. Dávid Ferenc, a Vállalkozók és Munkaadók Országos Szövetségének főtitkára és Gajda Róbert kormány megbízott szót a jelenlévőkhöz.

Az idei gálaesten a magyar irodalom kategóriában Péter Erika költő, képzőművészet kategóriában Csuta György békési festőművész, a „magyar színház- és filmművészet”



Csuta György, Péter Erika, Farkas Erika és Duma Zsolt

kategóriában pedig a mezőkövácsházi Hunyadi János Középiskola Duma' Színház nevében Sándor Zoltánné igazgató, Duma Zsolt színházvezető, Farkas Erika ko-reográfus és a társulat tagjai vehették át a Prima Díjat.

A Vállalkozók és Munkáltatók Országos Szövetsége

által alapított Kiváló Mesterek és Vállalkozók Díjat idén Nagy Lajos cukrászmester, békési egyéni vállalkozó és fia, Zoltán és Lajos, Pap Péter vendéglős, Simkó József, a békésszentandrás Szent András Söröződe alapítója, Fehér László orosházi vállalkozó, Hornok Béla, a gyomaendrői Skylovec Hungary Kft. ügyvezetője, Kincses Zsigmond, a vésztői Körös Menti Agrocoop Kft. ügyvezetője, az Ösvény Alapítvány, Tóth Miklós, a békéscsabai Univerzál Zrt. Ferro Pont üzletágvezetője érdemelte ki.

Bánáti Ottó és Majoros Béla ezt az elismerést a VOSZ budapesti ünnepségén veheti át. Az idei Média különdíjat a Csaba Rádió csapata kapta meg.

Gajdács E.



Díjazták a kiváló mestereket és vállalkozókat

Életmódprogramok – lokális szintek



A „Nyitott Szemmel” Közhasznú Egyesület (Békéscsaba, Lencsési út 45-47.) pályázatot nyújtott be az „Egészségre nevelő és szemléletformáló életmód programok – lokális szintek” c. pályázati felhívására, melynek célja az egészséget szolgáló egyéni magatartásminták és közösségi értékek elterjedésének ösztönzése, az egészségfejlesztés színterein megvalósuló közösségi programok elterjesztése, az életmódjavítás.

Egyesületünk a programot 2013. szeptember 01.-2014. október 31. közötti időszakban valósította meg – mondta el Nagy László projektmenedzser.

Támogatás mértéke:
9 996 632 Ft, 100% vissza nem térítendő támogatás.

A „Nyiss a Mozgásra” című egészségnap rendezvény a TÁMOP-6.1.2-11/1-2012-0932. számú, „Nyitott Szemmel az Egészségre” című pályázatunk keretén belül valósult meg, melynek célja az egészséget szolgáló egyéni magatartásminták és közösségi értékek elterjedésének ösztönzése, az egészségfejlesztés színterein megvalósuló közösségi programok elterjesztése, az életmódjavítása volt.

A rendezvény a békéscsabai Körösök Völgye Látogatóköz-

pontban és a Széchenyi liget területén valósult meg. A program célközönségét Békés megye 18 év feletti lakossága képezte, azonban a fiatalabb korosztályok is megtalálhatták az érdeklődésüknek megfelelő mozgásformákat.

A rendezvény a város több különböző pontjáról a rendezvény helyszínére történő közös gyaloglással indult. Az ünnepélyes programmegnyitót követően Huguycz Csete Hajnalka tartott bemelegítést minden résztvevő számára. Ezt követte a VIP vendégünk, Miló Viktória által irányított kick-box aerobik-edzés, továbbá az X-Fitness Mozgásstúdió vezette Iron Step óra és Kangoo fitness, és egy mozgalmás Capoeira-bemutató.

A mozgás öröme volt hivatott szolgálni Burány Árpád zumba-órája, valamint a Kner Táncsport Egyesület társastánc-bemutatója. A benti programokat a Salsa Műhely vezette záró salsa party koronázta meg, mely a látogatóközpont nagytermében kapott helyet. Ezzel párhuzamosan a kültéren kajak-kenuzás, a futónagykövetekkel együtt való

profi, duci és családi futás, biatlontájfutás, József Attila Lakótelepi SE óvodásai által tartott kick-

boksz-bemutató, a Bandika-fához történő kerékpártúra-lehetőségekkel, mozgásos, játékos vetélkedőkkel, Nordic Walkinggal, ügyességi kutyabemutatóval, a Békés megyei túraegyesületek bemutatóival, kerékpár kiállítással vártuk az érdeklődőket.

A „Nyiss a Mozgásra” egészségnap sikerességét igazolja a magas részvételi arány. A rendezvény komoly társadalmi értékkel bír, hiszen a teljes pályázati program célját tükrözve, az egészséges életmódot közvetítette, kiemelve a mozgás szeretetére és az emberi szervezetre gyakorolt jótékony hatását. A rendszeres testmozgás eredményeként a testi-lelki egészségben, az életvitelben és a stresszkezelésben történő pozitív változásokat hangsúlyozta és szorgalmazta a szemlélet mindennapokba való gyakorlását. A résztvevők szakszerű felügyelet mellett több mozgásformát kipróbálhattak, köztük olyan jellegűeket is, amelyekkel eddig még nem volt alkalmuk találkozni, illetve elérhetetlennek tűnt számukra. A rendezvény programjait tudatosan, a tömegsport jellegű mozgástípusok közül választottuk ki a közös aktivitás, a közösségi lét örömeinek, valamint az alternatívák népszerűsítésének érdekében.

Elérhetőségeink:
www.nyitottszemmelkhe.hu,
nyitottszemmel@index.hu



SZÉCHENYI 2020



Európai Unió
Európai Szociális
Alap



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

BEFEKTETÉS A JÖVŐBE



SZÉCHENYI 2020



Európai Unió
Európai Szociális
Alap



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

A diákok 80 százaléka végez közösségi szolgálatot

Közösségi szolgálatot kell végezniük azoknak a diákoknak, akik 2016. január elseje után érettségiznek. A tanulók anyagi ellenszolgáltatás nélkül a helyi közösség érdekeit szolgálják, és közben személyiségüket is fejlesztik.

– Fontos a fogalom precíz használata: közösségi szolgálatról van szó, amely magában foglalja a kötelezettséget is. Nincs szó se önkéntes munkáról, se közösségi munkáról. Nem esik sem a Munka Törvénykönyve, sem pedig az önkéntességet szabályozó jogszabályok hatálya alá. A közösségi szolgálatot felmerülő rendszerben vezetnek be – szögezi le mindjárt az elején dr. Bodó Márton, az Oktatás-kutató és Fejlesztő Intézet tudományos munkatársa.

– A felmérések szerint a diákok 80 százaléka már bekapcsolódott a tevékenységekbe. Legfeljebb három évre elosztottan, de más felosztásban is végezhető a közösségi szolgálat, ezért e tekintetben nagyon különböző az iskolák gyakorlata. Sok olyan tanuló tudunk, akik az 50 óra elvégzését követően további önkéntességben vesznek részt – mondta a szakember, akitől megtudtuk: az árvíz-védelemben, a kulturális intézményekben és a szociális

otthonokban való tevékenységek a legnépszerűbbek.

A közösségi szolgálat egészségügyi, szociális és jótékonyági, oktatási, kulturális, valamint környezet-, természet- és katasztrófavédelmi, az óvodáskorú, sajátos nevelési igényű gyermekekkel, tanulókkal, az idős emberekkel közös sport- és szabadidős területeken folytatható. Ebben a formában csak segítő tevékenység végezhető, szakismeretet igénylő munka nem.

– Bár a tanulók körében változó a kezdeti lelkesedés, de amint érzékelik, hogy az egész társadalom számára hasznos dologban vesznek részt, hatványozódik a motiváltságuk. Rádöbbennek, hogy milyen jó segíteni, milyen jó látni a munka eredményét, mennyi mindent kaphatnak azáltal, hogy másoknak segítenek – tette hozzá dr. Bodó Márton.

Szitó Imre pszichológus szerint a közösségi feladatok a résztvevők számára belső



Fotó: profimedia/RedDot

motivációs erőforrássá válhatnak.

– A középső és a késői serdülőkorban az értékek között előkelő helyen szerepel a kapcsolatok kialakítása – mondja a szakember. – Az iskolán kívüli környezetben végzett feladat segít abban is, hogy a serdülő önismereti

tapasztalatokra tegyen szert. A közösségi feladatok erősen „megszólítják” az érzelmi és szociális intelligenciát. Ezek a képességek pedig fontosak az élet jelentéssel teli megélésében, de akár egy munkahely megszerzésében vagy megtartásában is.

BZS

Harmincöt éves a Generációk



Fotó: MTI

A Győri Balett Generációk című kétrészes balettestje 35 éves évfordulóját ünnepli. A Vámos György koreografálta Carmina Burana, valamint a Lukács András által színpadra állított Bolero című darabot ismét láthatják a nézők

A koronás biztosan hazai

A Koronás Tojás idén tavasztól lelhető fel egyre több helyen az országban. A NÉBIH által ellenőrzött védjegy égése alá már 11 hazai cég csatlakozott. A csoportosulás lényege, hogy intenzívebbé tegyék a hazai tojástermelést, továbbá minőségi alternatívát biztosítsanak a nagykereskedelemben kapható, rosszabb minőségű tojásokkal szemben, melyek legtöbb esetben más EU tagállamok többlettermeléséből vagy feketén csorognak az országba.



– A Koronás Tojás védjegy segítségével szeretnénk megkönnyíteni a vásárlók eligazodását az információk között és biztosítani őket arról, hogy garantáltan friss, kiváló minőségű hazai terméket vásárolnak. A hatályos magyar és uniós jogszabályokon túl szigorú követelményrendszer vezetünk be a csatlakozott termelők számára, melyek elsősorban az élelmiszer-biztonságot célozzák meg – magyarázta a Baromfi Termék Tanács elnöke (BTT), Végh László.

Statisztikai adatok igazolják, hogy az uniós csatlakozás előtt szinte 100 százalékban hazai termelők látták el a hazai kereskedéseket tojással. Mára ez a szám olyan 75 százalékra csökkent – vagyis évente kb. 1 milliárd tojást termelünk már csak –, köszönhetően annak, hogy az EU országaiban keletkezett többletet a hazai nagykereskedések előszeretettel vásárolják fel. Sok esetben ezek silány minőségű „S”-es, vagyis 53 gramm, vagy az alatti tojások.

A másik probléma a feketén beáramlott tojások tömege, melyeket nem tudnak

megfelelően ellenőrizni, mivel dokumentumok nélkül és az áfa-fizetés megkerülésével juttatják az országba a terméket. Ilyen és ehhez hasonló esetekben alakulnak ki olyan ügyek, mint a közelmúltban, amikor 380 000 darab lejárt, nyúvektól hemzseggő tojást foglalt le a NÉBIH egy Bács-Kiskun megyei tojáscsomagoló üzemből.

A BTT egyébként a NÉBIH-hel szorosan együttműködve ellenőrzi a Koronás Tojásokat.

– A szigorú magyar és uniós előírások alól azonban van egy kibúvó „kiskapu”. 350 tojónál kisebb állományra nem vonatkoznak a 2012-ben életbe lépett szigorított törvények, amelyek többek között a tyúkok tartásáról, élelmiszer-egészségügyre vonatkozó szabályokról rendelkezik – mondta Végh László, aki szerint éppen ezért személyes, bizalmi kérdésé válik, hogy mit vásárolunk a piaci kistermelőktől.

– Magunknak kell feltennünk a kérdést, hogy mennyire bízunk meg a tojásos néniben.

Kovács Szilárd

Mentőöv a hazai termelőknek

Minden almának más íze van



Idén nagy mennyiségű gyümölcsre számítanak a hazai almatermelők, hiszen a kedvező időjárásnak köszönhetően rekordtermés volt egész Európában, és emiatt értékesítési problémák jelentkeztek. A kormány a kialakult helyzet kezelésének érdekében 3,16 milliárd forint értékben indít programot a termelők megsegítésére.

Az iskolagyümölcs-program keretében körülbelül már az ország kétezer iskolájában több mint ötszáz ezer tanuló kap gyümölcsöt.

– Eljutottunk odáig, hogy a gyerekek kifejezetten hiányolják, ha egy-egy szállítási időszak végén az iskolájukba nem jut az adott hétre az egészséges termékekből – árulta el lapunknak Szappanos Gábor beszállító. – Hosszú távon remek kezdeményezés az iskolagyümölcs-program az almafogyasztás növelésére. Rövid távú fogyasztás ösztönzésére a legjobb megoldásnak a kóstoltatást látom, mert sokan vannak úgy az almával, hogy nem is tudják, mennyire változatos a különböző fajták íze.

A termelő azzal is tisztában van, hogy a boltok polcain mégis a külföldről behozott gyümölcsök vannak többségben. – Sok összetevője lehet ennek, de talán a leginkább jellemző okok közé tartozik, hogy a boltok az uniós belüli termékek vonatkozásában

nettó áron vásárolnak, míg magyar termelőtől vagy kompenzációs felárral, vagy 27 százalékos áfával terhelten tudják megvenni ugyanazt a terméket – mondta Szappanos Gábor. Nemcsak nálunk, de más európai országban is túltermelés van almából. A kormány a kialakult helyzet kezelésének érdekében 3,16 milliárd forint értékben indít programot a termelők megsegítésére. Támogatja az almasűrítmény és az étkezési alma tárolását, a tartályládák beszerzését, valamint hamosan több áruházláncban is termékbemutatókat tartanak majd. A Budapest és Debrecen környéki rászoruló családokhoz, idősekhez, gyermekekhez pedig a következő hetekben 28 tonna gyümölcs kerül. A segélyakcióba önkéntesként bekapcsolódott Katús Attila is. A népszerű életmódszakértő a mindennapi almafogyasztás előnyeire hívta fel a figyelmet, és részt vett az első csomagok átadásában is.

Bokor Betti

Átejtenek a csábító feliratok?

Amikor bevásárolni indulunk, rengeteg csábításnak vagyunk kitéve. Igyekszünk nem csak finom és kedvező árú, hanem egészséges termékeket is beszerezni. A nagyobb márkák persze rengeteg lehetőséget kínálnak, nem árt azonban résen lenni, amikor a hangzatos címkék alapján választunk.

Gluténmentes, antioxidánsokban gazdag, természetes kalciumforrás – csupa csábító felirat, amivel egy-egy terméket remekül el lehet adni. Hiába szabályozza rengeteg rendelet, miket is lehet ráírni egy termék csomagolására, a legtöbb márka remekül ért ahhoz, hogy ezeket megkerülve azt a benyomást kelte a vásárlókban, hogy mennyire egészséges készítményeket gyártanak. Állíthatja azt egy címke, hogy az áfonyával ízesített ásványvíz természetes antioxidánsokban gazdag, ám a valódi gyümölcsstartalma egy százalék alatt van. A glutén- és laktózmentes termékeket is sokszor egészségesebbnek állítják be a gyártók, mint a hagyományos társaikat, holott ezek pusztán az arra érzékenyek számára létfontosságúak, önmagukban nincs jobb élettani hatásuk. – Ma-napság nagyon odafigyelnek a szabályozásra, ez érzékel-

hető is a reklámpiacon. Már nem látni például a joghurtok feliratain, hogy erősítik az immunrendszert, mert nem tudták bizonyítani, így a címkékre ez már nem kerülhet rá. Még mindig vannak persze trükközések – árulta el *Dömölki Livia*, az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület elnöke. – Ilyenek például a közkedvelt gabonapelyhek, amiket úgy reklámoznak, hogy tejjel fogyasztva kitűnő kalciumforrások. A tej müzli nélkül fogyasztva is kitűnő kalciumforrás, a terméket mégis remekül el lehet ezzel adni. Gyakran reklámokban is találkozhatunk hangzatos ígérettel, amikről sejthetjük, hogy nem teljesen valóságúak. Az Ön-szabályozó Reklám Testületnek szóvá lehet tenni, ha az ember olyat tapasztal, amiről úgy gondolja, hogy nem felel meg a valóságnak – tanácsolja a szakértő.

BB

Csökkennek a törlesztő részletek

Elfogadta a parlament a bankok elszámoltatásáról szóló törvényt, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium pedig már újabb törvényjavaslat előkészítését sürgeti.



fotó: Máté Krisztián

A közelmúltban elfogadott törvény azokra a lakáscélú, szabad felhasználású autó- és lízingszerződésekre vonatkozik, amik révén 2004. május 1. után vettek fel hitelt, az ügyet 2009-ig nem zárták le, kedvezményes árfolyamon való végtörlesztésre nem került sor, és az eszközkezelő segítségét sem kérték a kölcsönfelvevők. Számítások szerint nagyjából a törlesztő részlet 26 százaléka jár majd vissza az adósoknak. A bankoknak 90 napjuk van arra, hogy minden hitelszerződésüket átvizsgálják és megállapítsák az új törlesztő részleteket.

– Azok, akiknek az ügyét már lezárták, a most elfogadott törvény alapján nem számíthatnak arra, hogy a bankok utólag pénzt fognak nekik visszatéríteni. Egyáltalán nem

nagyon beszélhetünk arról, hogy a pénzügyi intézetek bizonyos összegeket visszafizetnek majd, a devizahitelesek úgy érzékelik majd a frissen bevezetett törvény hatását, hogy csökkenni fognak a törlesztő részletek – magyarázta *dr. Lázár Dénes* ügyvéd. – Az új jogszabály arra igyekszik rászorítani az adósokat, hogy ne kérjék a bíróságoktól a szerződések semmissé nyilvánítását, hanem a szerződés rendezni a kérdést. Mind a bankok, mind a bíróságok részéről több kérdésben fordultak az Alkotmánybírósághoz, ezeknek a beadványoknak az elbírálása még rendkívül nagy hatással lehet az elbírálásra – mondta a szakember.

bg

Lévai Anikó: A munka tesz kiegyensúlyozott emberré

Szolnokon, a Soproni Sörfesztiválon vette át jelképesen az Ökumenikus Segélyszervezet azt a 100 millió forintot, amellyel álláskeresők munkahelyhez jutását segíti a Soproni Jóleső Segítség program keretében. Az eseményen Lévai Anikó, a MÖS jószolgálati nagykövete is részt vett, aki Szolnokon nőtt fel. A miniszterelnök feleségét személyes kötődésén keresztül kérdeztük a programról.

– Milyen érzés visszajönni Szolnokra, mint jószolgálati nagykövet?

– Nagyon örülök, valahányszor az Ökumenikus Segélyszervezettel szolnoki programokon vehetek részt. A segélyszervezet lassan a második családommá vált, egy-egy árvíz idején vagy más nehézségekben többet látom a segélyszervezeti munkatársakat, mint a gyerekeimet. A legfontosabb segélyszervezeti munkánk, amely Szolnokhoz köt bennünket, az itteni családok átmeneti otthona, ahol nagyon komoly szakmai, módszertani munka is folyik az ott élő gyerekek és családok gondozásán túl. Büszkék vagyunk erre a munkánkra, és még nagyon sok a tennivalónk, ahogy minden mással is.

– Ezúttal azonban egy sörfesztiválhoz kapcsolódik a programjuk.

– A HEINEKEN Hungáriától kapott adomány segítségével az YGEN irodánk munkáját tudjuk erősíteni, amely így is az egyik legeredményesebb segítő program a munka világába történő bekapcsolódást

illetően Magyarországon, ettől a támogatástól pedig egyenesen szárnyakat fog kapni, legalábbis ezt reméljük. Mindent a szüleimtől tanultam, ami fontos az életben: a legfontosabb tudás, amit édesanyámtól és édesapámtól kaptam, az a munkához való hozzáállás kérdése. Egy gazdálkodó családban, amilyenben én is felnőttem, az a természetes, hogy a gyerekek akkor kapnak reggelit, ha minden állat el van látva. Azaz a munka végét meg kell fogni, nem kell másra hagyni. A munka tesz kiegyensúlyozott, helyes önértékeléssel rendelkező, egészséges gondolkodású emberré. Édesanyám sokat idézett mondása, hogy Istenhez imádkozni kell, de az evezőket is meg kell ragadni, hogy partot érjünk. A segélyszervezet YGEN központjában éppen ebben a szellemben zajlik az álláskeresők felkészítése.

– Miben tud többet adni ez a program?

– Az álláskeresőkben – legyen az illető akár fiatal vagy idősebb – egy idő után a sikertelen próbálkozások mi-



att nagyon sok gátlás alakul ki, amelyeken egyedül nem képesek úrrá lenni. A Soproni Jóleső Segítség program azért egyedülálló, mert ezeket a gátlásokat segít feloldani, és ezáltal a vágyott sikert elérni. Az YGEN központ eredményességének az a titka, hogy ezeken az elakadásokon lendíti túl a fiatalokat, és képessé teszi őket arra, hogy valóban akarjanak dolgozni, ne csak „keresgéljenek” az álláshirdetések között.

– Ön szerint hogyan fogadják ezt a szolnokiak és az ország más helyein élők?

– Itt konok népek laknak – nem az udvariasságukról vagy a tapintatosságukról híresek. Nem ünnepelnek feleslegesen, nem dicsérnek bőbeszédűen. Ha valamit

megbecsülnek mégis, az a kemény munka. Azt tartják nagyra, aminek kézzel fogható haszna van. Ugyanakkor a maguk érdekes módján odafigyelnek egymásra. Amikor a rendszerváltozás környékén Berlinben alkalmam volt a még álló berlini falat megtekinteni, azt a feliratot láttam rajta a sokféle rajz és felirat között, hogy „hidat kell építeni, nem falakat” – a szolnokiak hídépítő népség, és ebben az identitásukban összekötik a Tiszántúlt az ország nyugati régióival. Segélyszervezeti munkánk során többször megfordultunk itt, és egyrészt érzékeljük mind a városvezetés, mind az itt élők részéről a befogadó hozzáállást, a támogatást.

Fodor Erika

A Nemzet Művésze legóból készítette el a Zsigmond-kori várat

Sebő: Elődeink egymásra építkeztek

Sebő Ferenc a Nemzet Művésze lett. A Kossuth-díjas népzene-szerző és népzenekutató több mint fél évszázada él Budapesten. Építésként is nagyon szereti a fővárost, amelyet az elődök szerinte nagy szenvedéllyel, rohammunkában építettek meg a kiegyezés után ilyen világszínvonalúan szépre és harmonikusra. Kedvenc lakóhelye a várszoknya és a budai vár, amelynek léptékhelyes makettjét is elkészítette Legóból.

– Mit szól hozzá, hogy Sebő Feri a Nemzet Művésze?

– Meglepetés volt, különösen, hogy ez egy vadonatúj alapítású díj, és az első között megkaptam, méghozzá *Erdélyi Zsuzsanna* és *Kallós Zoltán* mellett a népművészet kategóriában. Ki ne örülne ilyesminek.

– Építésként milyennek látja a várost, ahol él?

– Nagyon szép a főváros, amelyet az elődeink egymásra építkezve hoztak létre. Olyan ez, mint a népzeneben és a hagyományban: azt sem újratekinteni kell, hanem a saját kreativitásunkkal az előtünk lévők alapjaira építve folytatni, továbbvinni. Ezt a várost nagy szenvedéllyel és szeretettel építették fel rohamtempóban a kiegyezés után. Óriási érdeme van eb-

ben Wlassics Gyula miniszternek. Az ő idejében hozták létre a körutakkal tagolt mai városszerkezetet, a Királyi Palota kibővítését, itt volt Európában a második földalatti, az első között indult be a villamosközlekedés, gyönyörű, harmonikus középületek készültek. Nagyon sajnálom azokat az épületeket, amelyek a világháborúk alatt, majd az emberi butaság, a különböző beteges ideológiák miatt elpusztultak. Most, az utolsó pillanatban mentették meg a Várbazárt, amely gyönyörű lett és méltán viszi jó hírünket a világba, akárcsak a szép Sándor Palota, vagy a volt Honvéd Főparancsnokság felújított épülete és az összes többi pesti nagyberuházás: a Zeneakadémia, a Vigadó, az Erkel Színház.



fotó: Máté Krisztián

– Kedvenc városrésze?

– Buda önmagában csoda, a török háborúk után felépült szép, egységes barokk stílusával. Legkedvesebb számomra az a hely, ahol élek: a Várkerület, különösen a várszoknya és maga a királyi vár. Gyerekkoromban még láttam olyan részeit, amelyeknek ma már nyoma sincs. Nagyon érdekelt, hogy nézhetett ki a régi Zsigmond-kori palotaegyüttes eredetileg. Utánaolvastam a Levéltárban, kutattam a régészeti dokumentumok között, nézegettem a fenn-

maradt metszeteket, és végül régészeti pontosság alapján elkészítettem a Zsigmond-kori vár léptékhelyes makettjét legóból. A gyerekeknek hoztam külföldi turnékról legóvárat, és azt bővítettem újabb legoelemekkel. Nem volt könnyű munka, 10 év alatt készült el velem, de megérte, mert most otthon látható a Zsigmond-kori vár 3D-s makettje, amelynek nyomán már könnyebb elképzelni a hajdani magyar államiság szimbólumát.

F. E.

Miklósa Erika: Komolyzenei nagyhatalom vagyunk

A héten startol a Magyar Televízióban a Virtuózok című komolyzenei tehetségkutató, amely a világ televíziós piacán is egyedülálló kezdeményezés, és már több országból is érdeklődnek a műsor iránt. Az egyik zsűritaggal, Miklósa Erikával beszélgettünk a magyar komolyzenéről és a világban betöltött szerepéről.

– Gyakran mondjuk: a magyar komolyzene világszínvonalú. Ön, aki valóban ismeri a magyar komolyzenészek nemzetközi megítélését, milyen véleményeket hall a világban rólunk?

– Azt, hogy Magyarország zenei nagyhatalom, csak megerősíteni tudom. Hazánk a klasszikus zene fellegvára. Olyan hihetetlen tehetségeket nevelünk ki, és olyan hihetetlenül erős zenei nevelés van nálunk, ami egyedülálló a világon. Tényleg nagyon szeretik külföldön a magyar zenészeket. Van egy óriási előnyünk a popzenészekkel szemben: nekünk tényleg Hegyeshalmon túl szól az útlevelünk. Ez adódik a műfajból is, hiszen világszerte megbecsülik. Valós teljesítmény, hosszú évek befektetett munkája van egy produkció mögött. Mi hosszú távon gondolkodunk. Nem is tehetnénk másként, hiszen a komolyzenésszé váláshoz hozzátartozik egy hosszú tanulási folyamat.

– Milyen hatásai lehetnek egy komolyzenei tehetségkutatónak?

– Abban bízom, hogy amit a nézők eddig távol éreztek maguktól, azt most kicsit jobban megismerik, és ha nem is szereti meg mindenki, de nem lesznek elutasítók. Akik pedig már a komolyzenében élnek, azokkal nyilván más a helyzet, ők más szemmel nézik majd a Virtuózokat. Ennek a műsornak az a legfőbb célja, hogy mentorálja ezeket a tehetségeket, és hosszú távon kísérelje a karrierjüket. Fontos, hogy olyan példával álljunk elő, és olyan kritikával illessük őket, ami segíti, hogy átlendüljenek egy-egy nehéz ponton. Minden művész életében vannak mélypontok. Nekem is voltak ilyenek, és mindig ott volt a mesterem, aki ezen továbbblendített.

– Mennyire népszerű ma a komolyzene Magyarországon?

– New Yorkban egy múzeumban láttam kiírva a következő mondatot: „A komolyzene nem egy poros, múzeumi kegytárgy, hanem érett gyümölcs, amibe bele kell harapni.” Ez a mondat nagyon igaz. Nekünk, a műfaj képviselői-



Fotó: Máté Krisztián

nek is le kell porolnunk magunkat, és kívánatos tenni ezt a műfajt. Fontos, hogy a klasszikus zenét művelők közül kiváló személyiségeket ismerjünk meg. Olyanokat, akik

mindegy, hogy zongoráznak, hegedülnek vagy éppen tótágot állnak, de képesek arra, hogy megnyerjék az emberek rokonszenvét.

Baku György

A testőrök Edvin Marton hegedűjét védik

Csak az értheti, akinek a szíve magyar?

Edvin Marton Amerikában él, de hamarosan hazatér, hogy Magyarországon adjon koncertet. Azt mondja, már akkor különös érzés keríti hatalmába, amikor hazaérkezve meglátja a repülőről a Parlamentet vagy a Citadellát. A világhírű hegedűművész itthon azzal szeretné megörvendeztetni a közönséget, hogy egy különleges, Cremonában készített hegedűn játszik a publikumnak.

– Mitől különleges a Cremonában önnek készített egyedi hegedű?

– Cremona a hegedűkészítés bölcsője. Itt élt és alkotott Stradivari, akinek a fent maradt hegedűi mostanság vagyontokat érnek. Kevés olyan eszközünk van, amit nem tett tucattermékké a tömeggyártás. Márpedig a hegedűkészítés ma is hasonlóképp zajlik, mint Antonio Stradivari cremonai műhelyében: gépek, csavarok és szögek nélkül. Több mint 100 éves fát is felhasználnak az alkotáshoz.

– Milyen biztonsági intézkedések szükségesek egy ilyen hegedű szállításhoz?



Fotó: Sáfár Tibor

– Mivel általában a hegedűk, amelyeken játszom, elég nagy értéket képviselnek, így sajnos szükség van arra, hogy ne csak biztosítást kössünk rájuk, hanem szállítás közben és még a koncertek előtt is különleges biztonsági intézkedéseket foganatosítsunk. Azok a

biztonsági emberek, akiket koncertek előtt és akár közben is láthatnak, nem engem védenek, hanem a hegedűt biztosítják.

– A világ majdnem minden pontján van rajongója, rengeteget utazik. Mit jelent az ön számára, amikor hazajöhet Magyarországra?

Baku György

Gesztesi csak úgy nem mondja, hogy számár

Ritkán olvad úgy össze egy figura, mint Shrek és magyar hangja, Gesztesi Károly. A színész elárulta: nem törekedett arra, hogy Michael Myers hangját utánozza, mégis óriási sikere van a mai napig.



Fotó: Máté Krisztián

– Egyszer egy bevásárlóközpontban vezettem műsort. A rendezvény után odajött hozzám néhány 20–22 éves, állati csinos hostess lány és azt kérték, hogy mondjam nekik azt, hogy „számár”. Mondtam, jó, „számár”. És elaléltak... – nevetett Gesztesi Károly, aki hozzátette: ő sem gondolta, hogy ekkora örömet tud szerezni ezzel az egyetlen szóval. – Már nagyon csínján bánok ezekkel a mondatokkal. Ha felnőtt kéri, nem is mondom, inkább csak

a gyerekek fülébe súgom. Ma már lektorálom, hogy kinek mit mondok. A Shrekkel nemcsak a hangomat, hanem az arcomat is összerakták. Felkerestek akkor is, amikor szóba került, hogy megveszik a Shrek musical jogait, ugyanis a Broadway-n játsszák. Az majd a következő tárgyalás lenne, hogy elvállalom-e – mondta a színész, akivel a TV2 Frizbi Hajdú Péterrel című műsorának felvételén találkoztunk.

BZS

Balázs Fecó kölcsönvette Tóth Vera zenekarát

A Sztárban sztár második szériájának versenyzőjét, Tóth Verát hétről hétre láthatjuk a TV2 képernyőjén, ahogy más sztárok bőrébe bújik. Női és férfi előadókat egyaránt meg kell formálnia. Lapunknak elmondta, miért volt nehéz a testvérét utánoznia.



Fotó: SZE

Férfiként is többször megjelent a Sztárban sztár színpadán Tóth Vera, aki Balázs Fecót is megformálta már. A legendás magyar énekessel kapcsolatban egy kedves emléke is van Verának.

– Tavaly volt egy Cserháti-emlékkoncert, ahol mindketten felléptünk. Akkor látta a zenekaromat, és kölcsönkérte tőlem őket a következő koncertjére. Jól ismerem Fecót, sokszor találkoztam vele, nagyon szeretem, és éppen ezért majd kiugrottam a bőrből, amikor őt kaptam feladatnak a Sztárban sztár színpadán – mondta Tóth Vera, akinek már saját testvérét, Gabit is meg kellett formálnia a műsorban.

– Azt hiszem, az az alapvető tény, hogy testvérek vagyunk,

többet adott a sikerhez, mint a próbák, de azért nem mondom, hogy nem készültem sokat. Lelkiekben készültem inkább, mint fizikálisan. Az adás előtti napon reggel a tükör előtt háromszor elénekeltem a dalt, és aztán azt mondtam: lesz, ami lesz. Érzem a hűgomat, tudom, hogy mit csinál, én ismerem a legjobban. Ráadásul ő maga is segített, ellátott tanácsokkal. Számomra a legnehezebb az volt, hogy külsőségekben hasonlítsak rá. Én nem nagyon hordok olyan ruhákat, olyan rövid szoknyákat, mint ő, nem mutogatom több százezer tévéző előtt a lábaimat. Ki kellett lépnem a komfortzónából – mondta az énekesnő.

bgy

A HALLÁS NEM JÁTÉK

EZT LÁTTA
A TV-BEN



Ingyenes hallásszűrést szervezünk és hallókészülék kipróbálási lehetőséget biztosítunk Békés megyei lakosok számára **2014. október 20-tól november 7-ig** a békéscsabai Amplifon Hallásközpontban. Bejelentkezéshez hívja a **06-66 454-045-ös telefonszámot**.

Amplifon Hallásközpont
Békéscsaba, Andrassy u. 37-43.
amplifon.hu

amplifon
A halláspecialista

Sorozási gyakorlat a BÉKSZI-ben

A diákok önkéntes jelentkezése után október 14-én sorozási gyakorlatot tartottak a Békéscsabai Központi Szakképző Iskolában. Mint közismert, hazánkban lassan 10 éve, hogy megszűnt a békeidejű hadkötelezettség. Az Alaptörvény ugyanakkor meghatározza, hogy minden magyar állampolgár köteles a haza védelmére.

A Magyar Honvédség Hadkiegészítő és Központi Nyilvántartó Parancsoksága 2008 óta minden évben megtartja a Feltöltés nevet

viselő gyakorlatokat. Az idei program különlegessége, hogy az országban összesen 20 helyen, úgynevezett sorozóbizottságok alakulnak a helyi kórházak egészségügyi szakembereinek, járási hivatalok munkatársainak, valamint hivatásos, szerződéses és önkéntes műveleti tartalékosok részvételével – tudtuk meg *Vanyur Tibor* ezredestől, a Magyar Honvédség Hadkiegészítő és Központi Nyilvántartó Parancsokságának vezetőjétől.
G. E.

Gallyazási munkálatok

Békéscsaba város bel- és külterületén, október–november hónapban, a Démász Rt. megbízásából, a Feed Org Bt. munkatársai a kis-, közép- és nagyfeszültségű hálózat nyomvonalán érintésvédelmi gallyazást végeznek. Köszönjük megértésüket és türelmüket.

www.gallyazas.hu

Fás szárú növények gondozása

Békéscsaba város területén a fás szárú növények gondozását a Békés Drén Kft. és alvállalkozója, a Feed Org Bt. végzi. A lakosság megrendeléseit, bejelentéseit a polgármesteri hivatalban teheti meg személyesen vagy telefonon a **06-66/523-800**, illetve a **06-80/922-008** zöld számon.

Száz év a kincsestárban

Az épület 100 éves, a múzeum 115 éve működik

A Munkácsy múzeum idén ünnepli fennállásának 115. évfordulóját, a gazdag gyűjteménynek otthont adó épület pedig éppen 100 éves. A jubileumot az intézmény október elején ünnepelte kiállítással, emléktábla-avatással és Szakál Veronika A Kultúrpalota 100 éve (1914–2014) – A Közművelődés Házától a Munkácsy Mihály Múzeumig című munkája megjelentetésével.

Ando György igazgató történeti áttekintésében elmondta, hogy a Varságh Béla gyógyszerár-tulajdonos által 1899. július elsejére összehívott értekezleten határozták el a „város társadalmának vezetői” a múzeumi egyesület létrehozását. Tervükhöz tekintélyes pártfogóra leltek Zsilinszky Mihály vallás- és közoktatásügyi minisztériumi államtitkár személyében. Áchim L. András akkor elnevezte a múzeum létrejöttét, mondván, hogy „ha az uraknak kell múzeum, építsék fel maguknak!” A lokálpatrióta, a kultúra értékei iránt érzékeny csabaiak azonban mégis megépítették ezt a csodá-



A százéves épület tiszteletére emléktáblát lepleztek le

latos üvegkupolás épületet, amelyet már eleink is felismertek. – Ma is fontos a múzeum ügye, hiszen 2013-ban újra a város fenntartásába került, amelyre polgármesterként is büszke vagyok – mondta Vantara Gyula. Aradszki András, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium energiaügyi államtitkára, aki csabai születésű, példaértékűnek nevezte azt az összefogást, amellyel 100 évvel ezelőtt a város akkori lakossága felépítette a Közművelődés Házát, a kultúrpalotát.

Vantara Gyula az emberi kultúra, a csabai kultúra megőrzését, közkinccsé tételét közszükségletnek ne-

Vándor Andrea

CSABA-REX
INGATLANSTÚDIÓ

ELADNÁ CSALÁDI HÁZÁT, LAKÁSÁT, TANYÁJÁT?
OKTÓBERI AKCIÓ
A 2014 OKTÓBERÉBEN KÖTÖTT MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉSEK SIKERDÍJA CSAK **2%**
(MINIMUM 100 000 Ft)
☎ 06-30/2266-216; 66/321-199
www.csabarex.hu
BÉKÉSCSABA, IRÁNYI U. 4-6.

Diákvezetők a városházán



A 23. Csabai Garabonciás Napokon zajló diákpolgármester-választáson nyolc jelölt indult, s a választáson igen szoros eredmény alakult ki. A legtöbben az Andrassy Gyula Gimnázium tanulója, Kató Kornélra szavaztak, így ő lett Békéscsaba diákpolgármestere. Alpolgármesterei a második és harmadik helyen végzett Koszecz Kristóf (BEG), illetve Óré Dániel (Belvár). A diákvezetőknek Vantara Gyula adta át a város jelképes kulcsát

Gyakran válnak áldozattá az idősek

A békéscsabai rendőrök az idősek világnapján a forgalmas városi piacon hívták fel a vásárlók, köztük az idősebbek figyelmét a bűncselekmények megelőzésének lehetőségeire. Ők azok, akik könnyebben válnak bűncselekmények áldozatává, ezért tudniuk kell a rájuk leselkedő veszélyekről.

Fontos, hogy az idősek váratlanul érkező idegeneket ne engedjenek be otthonaikba. Értékeiket, pénzüket lehetőleg ne tartsák otthon. Legyenek óvatosak azokkal a kereskedőkkel, akik vonzóan tűnő ajánlatokkal csengetnek be! Először mérlegeteljék, hogy a kínált szolgáltatásra, termékre szükségük van-e.

Amennyiben igen, beszéljék meg az üzletkötővel, hogy egy későbbi időpontban jöjjen vissza, amikor fiatalabb családtagjaik is ott lesznek.

Békés megyében az elmúlt hetekben több, azonos módszerrel elkövetett csalásról érkezett bejelentés a rendőrségre. Jóindulatú, gyanútlan időseket károsítottak meg egyelőre ismeretlen tettesek. Vezetékes számon hívták fel a sértetteket és a hívott fél gyermekének, illetve unokájának mondták magukat. Előadták, hogy nagy bajban vannak, sürgősen pénzre van szükségük. Ezeknek a csalóknak se dőljön be senki!

Gajdács Emese

facebook

Kövesse híreinket, felhívásainkat a Facebookon is!

LAKOSSÁGI KÖZLEMÉNY

Dobányászeszközök támogató pontokról

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy a TÁMOP-6.1.2/13/1 jelű „Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok – Dohányzásleszközök támogató pontok kialakítása a tüdőgyógyászati intézetek bázisán” című pályázat keretében a dohányzásról való leszokás érdekében a Dr. Réthy Pál Kórház-Rendelőintézetnek lehetősége van csoportos foglalkozások indítására.

A csoportos foglalkozások célja, hogy az önkéntes alapon jelentkező, leszokni vágyó résztvevők közösen működjenek együtt a dohányzásról való leszokás és egészségük érdekében. Az egészségnevelő, szemléletformáló életmódprogramot tüdőgyógyász szakorvos és képzett egészségügyi szakdolgozók végzik.

A csoportok 2013 novemberétől folyamatosan indultak. A csoportokban való részvétel önkéntes és ingyenes. 18 és 65 év közötti jelentkezőket várunk. A csoportos foglalkozások helyszíne: Dr. Réthy

Pál Kórház-Rendelőintézet Tüdőgyógyozója, 5600 Békéscsaba Gyulai út 18. (bejárat a liget oldalán, a Kórház utca felől). Jelentkezni a +36-66/555-974-es telefonszámon munkanapokon 9–10 óra között lehet.

Minél több leszokni vágyó, egészsége érdekében tenni akaró jelentkezését várjuk!

A program felelőse:
Kovarszki Judit Eszter



Almafesztivál ovisoknak

A város nagycsoportosai a CsabaParkban

Mintegy 470 nagycsoportos óvodást látott vendégül a Városi Óvodai Almafesztiválon nemrégiben a CsabaPark. A város óvodavezetőinek az ötlete nyomán, hagyományteremtő szándékkal megrendezett almafesztiválon a megjelent vendégeket és a gyerekeket Szegfű Ferencné, a Hajnal – Lenkey – Jázmin Utcai Általános Művelődési Központ vezetője üdvözölte.

A fesztiválon Hanó Miklós alpolgármester megkérdezte a gyerekeket, hogy vajon ki szereti az almát, erre természetesen mindenki magasba emelte a kezét. Opauszki Zoltán szintén az almáról és más gyümölcsökről mesélt az ovisoknak. Kányádi megzenésített versét, Az alma, alma,



Mintegy 470 nagycsoportos óvodás vett részt a CsabaParkban az almafesztiválon

piros almát már közösen énekelte mindenki, az óvónőkkel

és Kiss Tiborral kiegészült zenekarral. A Mackó-Kuckó Óvoda óvónői Szutyjev Az alma című mesejátékát hozták el erre az alkalomra.

A gyerekek az almafesztiválon különböző ügyességi és kézműves-foglalkozásokon mérhették össze tudásukat nyolc állomáson. A jó levegőn, a szikrázó napsütésben játszva ismerték meg a CsabaParkot. A körforgásszerűen kialakított állomásokról az óvodapedagógusok almával kapcsolatos játékos feladatokat állítottak

össze a gyerekeknek, akik többek közt azt is megtudhatták, hogy több mint 700-fajta alma létezik, s ha mindegyiket végigkóstolnánk, s naponta csak egy almát ennénk, akkor két évig is eltartana, hogy a sor végére érjünk.

Az ovisok Hanó Miklóstól és Kiss Tibortól ajándékokat is átvehettek: igazi almát, alma ivólevét és textilből készült játékos almákat. A tervek szerint a játékos fesztivált több finom gyümölcssel összefüggésben is megrendezik majd.

Vándor A.

Jegyzet

Békében élünk Békésben

Jól jött az október 12-ei nemzetiségi választás. Egyrészt rádöbbenhettünk, hogy szerencsére otthon, a családban is beszélünk még szlovákul. Rögvest fel is hívtuk a szlovákiai rokonokat, akikkel már ezer éve nem találkoztunk, nem beszélünk. Jó volt ez a nemzetiségi választás azért is, mert a demokrácia újabb erőpróbáját élhettük meg.

Még a voksolás előtt egy nagyon kedves régi barátommal riválisok lettünk... Eltérő színekben indultunk ugyan a szlovák nemzetiségi választáson, de nem szabad elfelejtenünk, hogy egy nyelvet beszélünk, közös a kultúránk, a gyökereink, a származásunk. Óseim Árva (Orava) megyéből érkeztek.

Így a választások után – bármilyen eredményt is hoztak – egyértelmű, barátok kell, legyünk ahhoz, hogy háromszáz év múlva is lehessen az utcán, a piacon szlovák szót hallani, s hogy háromszáz év múlva is legyenek Csabán olyan utódaink, akik még tudják, hogy kell készíteni a csabai kolbászt, amely egyedülálló a világon: semmivel sem összetéveszthető, egyedül az ízvilága, zamata. Benne van



eleink gasztronómiai tudása, kulturális öröksége, évszázados tapasztalata, tisztelete, szeretete, szíve, lelke. A szlovákok hozták magukkal ide a kolbászt, ám az itteni magyarok adták hozzá a paprikát. Hát ez az, ami csabai, amire igazán büszkék lehetünk, hisz a miénk!

Kötelességünk ezt a tudást átadni a következő generációknak, a fiataloknak, gyerekeinknek, unokáinknak is, hisz mi itt békében élünk Békésben. Csak barátságban tehetjük mindezt: közösen, csabaiként, szlovákként, ahogy az itteniek mondják: „My sme Čabánia” – elvégre csabaiak vagyunk!

Vándor Andrea

www.csabaimerleg.hu

Futballünnep Békéscsabán

A 40 és a 20 évvel ezelőtti Előréti ünnepelték



A régi csapatok ma is kicsalogatták a meccsre a szurkolókat

Manapság első osztályú mérkőzést is mindössze néhány száz néző előtt játszanak, így nagy öröm volt látni a rengeteg szurkolót a békéscsabai Kórház utcai stadionban megrendezett futballünnepen.

Az 1974-ben a Nemzeti bajnokság első osztályába feljutó és az 1993–94-es szezonban az NB I-ben bronzérmet szerzett békéscsabai focicsapatok előtt tisztelegve rendeztek október 12-én focigálát a sok nagy csatát megért sportpályán.

A Frankó Produkciónak Iroda által szervezett rendezvény kezdetén felsorakozott a város életének eddigi két legeredményesebb futballcsapata, amelynek tagjait köszöntötték. A jelenlévők az 1974-es együttes tagjai közül az elhunyt Láza Jánosra és Németh Lajosra egyperces

gyászszünettel emlékeztek. Ezután a játékosok 40 labdát lőttek a nézők közé. Ezt követően a csabai legendák egy barátságos mérkőzésen csaptak össze az UTA Arad öregfiúk csapatával. A kezdőrúgást a békéscsabai legenda, *Baukó András* végezte el.

A találkozó első gólját az aradi *Ungur* szerezte a 6. percben, amire *Szarvas János* válaszolt, aki a 15. percben ismét betalált. Ezt még kiegyenlítetté *Lazar*, ezután következett a csabai sziporkázás. A mérkőzésen *Szarvas* még két gólt lőtt, de eredményes volt

Váczai Zoltán, Kiss János és az 1974-es csapat kiválósága, *Pogács Ferenc* is.

Rajtuk kívül az edzőnek választott *Pásztor József* csapatában pályára lépett még: *Hanyecz János, Szent Zoltán, Mracsó Mihály, Zahorán Zoltán, Kasik Zsolt, Csató Sándor, Csató János, Árgyelán János, Viorel Vancea, Dávid Zsolt, Anatolij Gricajuk, Zielbauer Miksa, Zsiros György, Varga Mihály* és *Laurinyecz Pál*.

A mérkőzés lefújása után nagy tapsal köszöntötték a szurkolók a kedvenceket.

A nosztalgia-meccs után a jelenkor labdarúgói is pályára léptek, a mai lila-fehérek a Kaposvári Rákóczi gárdáját győzték le 1:0-ra és ezzel felzárkóztak a tabella 5. helyére.

Mezei futó Magyar Liga első állomása lesz Póstelek

A Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club szervezésében október 25-én Pósteleken rendezik meg a Mezei futó Magyar Liga első állomását, és a Sport XXI. Alapprogram keretében mezei versenyt is tartanak.

A versenyekről és a klub sportolóirol a városházán tartott tájékoztatót október elején *Czeglédi Katalin* marketingvezető, *Tóth Sándor*, a klub ügyvezető igazgatója, *Gregor László* kiváló atléta, *Hanó Miklós* és *Kiss Tibor* alpolgármester, valamint *dr. Ferenczi Attila* tanácsnok, a klub elnöke.

– Idén is meghirdette a Mezei futó Magyar Liga versenyeket a Magyar Atlétikai Szövetség. A tavalyi sikeren felbuzdulva megpályáztuk, hogy Pósteleken legyen az öt állomásból álló verseny első állomása. A felújításoknak köszönhetően gyönyörű Póstelek, kiváló helyszíne egy ilyen versenynek is – mondta *Tóth Sándor*, hozzátéve, hogy a versenyre, mivel ez az induló állomás, Békéscsabára jön a teljes élmezőny, minden egyesület képviselteti magát, de az amatőröket is szeretettel várják.

Mint megtudtuk, a klub júliusban a Sport XXI. Alapprogram régiós koordinátora lett, ami három pályaversenyre, 2-2 mezei és teremversenyre



A városházán fogadták az atlétikai klub képviselőit

szóló megbízást és a régió atlétika-utánpótlás egyesületeivel történő kapcsolattartást jelent. Október 25-én, ennek keretében a fiatalabb korosztályoknak is rendeznek majd versenyt Pósteleken.

Dr. Ferenczi Attila a tájékoztatón megemlékezett a klub közelmúltban elhunyt kiváló edzőjéről, *Medovarszki János*ról. Beszélt arról, hogy az atlétikai klub számos sportolója öregbit a város jó hírnevét, és bár közülük többet is csábítanak a fővárosba, maradtak csabai sportolónak. *Hanó Miklós* a város nevében megköszönte az atlétikai klub munkáját, és elmondta: tárgyal *Borkai Zsolt*tal, a NOB elnökével, akivel egyetértettek abban, hogy Békéscsaba igazán kiváló sporteredményeket könyvelhet el, sportolóinknak köszönhetően az ország sportéletében számon tartanak bennünket. *Kiss*

Tibor hozzátette, hogy bár a sport nem kötelező feladat, az önkormányzat az országos átlag feletti arányban segíti azt. A Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club a város kiemelt egyesülete, a nemzetközi porondon jól szereplő sportolókat igyekszik külön is támogatni az önkormányzat. Megemlítette azt is, hogy a klubnak most 600 ezer forint plusztámogatást szavaztak meg.

– Az egyik legkeményebb pálya a pósteleki, de ha már hazai verseny, hát szeretném megnyerni a városnak! Idén még részt veszek Bulgáriában a mezei futók Európa-bajnokságán is – tudtuk meg *Gregor László*tól, aki Csabai kolbászt kapott *Hanó Miklóstól*. *Laci* elárulta, hogy általában a verseny előtt öt órával eszik utoljára, mégpedig mindig csabai kolbászos szendvicset.

Mikóczy Erika

Könyvtárfejlesztés a Keményben

A Békéscsabai Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakközépiskolában 2014. október 31-ével zárul le az Európai Unió és a Magyar Állam által támogatott, a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség által kiírt könyvtárfejlesztési projekt. Az intézmény a „Tudásdepó Expressz” című kiírás alapján 2012-ben nyújtotta be „Összehangolt könyvtári szolgáltatások a Kemény Gábor Szakközépiskolában” pályázatát. A Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program keretében a teljes igényelt összeget, 5 500 000 Ft-ot ítélték meg. A tényleges megvalósítás 2013 decemberétől kezdődött. A szomszédos terem átalakításával olvasóteremmel is bővült az iskolai könyvtár, mely így már 93 m²-en várja olvasóit. A pályázati céllal összhangban bővült az infrastruktúra, számítógépeket, projektort és más technikai eszközöket, valamint az infokommunikációs akadálymentesítés eléréséhez szoftvereket szereztek be.

A pályázat célja az iskolai könyvtár forrásközponttá alakítása, könyvtár-bővítés akadálymentesítéssel, olvasói tér kialakítása, infokommunikációs akadálymentesítés, az olvasók gyors, korszerű információhoz jutásának biztosítása az esélyegyenlőség, a közoktatási, valamint a könyvtári törvény szellemében.

A projektben fontos szerepet kapott a könyvtárak együttműködése, a könyvtárközi kölcsönzés és távhasználat, a könyvtári állomány virtuális kiszélesítése. A korszerű eszközök beszerzésével és az önálló tanulás helyszínének biztosításával lehetővé vált a digitális írástudás fejlesztése. Az eszközök nagy részének beszerzése központosított közbeszerzéssel történt, melyet a program kedvezményezettje, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Békéscsabai Tankerülete intézett.

A projekt célcsoportja: az iskolai könyvtár olvasói
Pályázati azonosító: TIOP-1.2.3.-11/1-2012-0213
„Összehangolt könyvtári szolgáltatások a Kemény Gábor Szakközépiskolában”

A program kedvezményezettje:
Klebelsberg Intézményfenntartó Központ

Megvalósításban érintett intézmény: Békéscsabai Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakközépiskola

Támogatás összege: 5 500 000 Ft

A projekt időtartama:
2013. szeptember 1–
2014. október 31.



„Kapcsolat” a CsaKK-ban Toto képeivel

Az őszi művészeti hetek rendezvénysorozatának keretein belül Krajcsovszki Tamás (Toto) alkotásaiból nyílt tárlat a Csabagyöngye Kulturális Központban október 3-án.

A Kapcsolat című kiállítást Katona Péter, a Márvány Fotóműhely vezetője nyitotta meg. Mint mondta, Toto Békéscsabán ismert és elismert művész. Mivel számára nem adatott meg, hogy szavakban közvetítse gondolatait, ő festményekben mondja el, mit érez, mit gondol a világról.

– Az évek során talán ötvennél is több kiállítása volt már, s ezeken jól látható a változás, a fejlődés. *Krajcsovszki Tamás* is bölcsőbb lesz az idő múlásával. Totót sokan ismerik és szeretik, hiszen ő egy nem mindennapi ember. Hitvallása, hogy adni szeretne az embereknek, hiszen min-

den kép a lelke egy-egy darabja – hallhattuk a megnyitón Katona Pétertől.

A békéscsabai alkotó tagja a Független Alkotók Művészeti és Művelődési Egyesületének. Volt már kiállítása egyebek mellett több csabai helyszínen, így a régi ifjúsági házban, a Pallasz Galériában, a Vasutas Művelődési Házban, a Csaba Centerben, a Jankay Galériában, most pedig a Csabagyöngyében, de Balassagyarmaton, Sarkadon is jártak képei, sőt, Svájcban és Romániában is megfordultak Krajcsovszki Tamás alkotásai

Gajdács Emese



Krajcsovszki Tamás és Katona Péter a megnyitón

Fényképekről művészi képek készítése sokféle technikával!

Portré, tájkép, városrészlet. Technikák: pasztell, aquarell, olaj, ceruza, szén papírra, vászonra, farostlemezre. A képek elkészítésének ára: megegyezés szerint.

E-mail: krajcsovskitoto@gmail.com.

A százéves Ilonka néni köszöntötték az Életfában



Ilonka néni a város nevében Vantara Gyula gratulált

Az Életfa nyugdíjsház aulájában egyre csak gyűltek a lakók október másodikán délelőtt. Ünnepelni jöttek, hisz különleges nap volt ez: a hetven, nyolcvan, sőt kilencven éven túli hölgyek és urak mellé egyszer csak besétált egy törékeny hölgy, Kvasz Ilonka néni, aki éppen azon a napon töltötte be a századik életévét.

Az Életfa aulájában a ház lakói és az ott dolgozók kívül Vantara Gyula várta Ilonka néni, hogy személyesen köszöntse századik születésnapján. Ilonka néni pedig csak nézte a csokrot, az emléklapot, az ajándékba kapott Munkácsy-albumot, és meghatottan mondott köszönetet. Az ünneplőnek az otthon egyik lakója, Puskás Józsi bácsi írt és olvasott fel egy verset, amelyben összefoglalta egész életét.

Kvasz Ilona 1914. október 2-án született. Édesapja harcolt az első világháborúban, ahonnan sajnos már nem tért vissza, a kislányt édesanyja egyedül nevelte fel. Ilona

ápolónak tanult, nem ment férjhez, az életét arra tette fel, hogy másokon segítsen. Évtizedekig dolgozott a Degré utcai otthonban. Korábban szeretett kerékpározni, utazni, és szívesen múltatta az időt barátnőivel. Körbekerándulta az országot, kilencvenedik születésnapján pedig egy párizsi úttal lepte meg magát.

Ilonka néni lassan másfél évtizede lakik az Életfában, ahol segítőkész, kedves emberként ismerik. Bár fáradékony, a betegségek szerencsére elkerültek a törékeny, idős hölgyet, aki immár száz évet tudhat maga mögött.

Mikóczy E.

„Visszafogadott a szülőföld” Tiszteletbeli polgár lett az egykori fehérnapos

Barcs Józsefné Csizmadia Margit mindössze hatéves volt, amikor kitelepítették a Felvidékről. Fegyveresek sorfala mellett kellett felszállnia egy vagonba, amely szülőfalujából, Vágfarkasdórról a Viharsarokba hozta. Több mint hatvanhat évvel később kárpótolta az élet: a felvidéki magyarokért végzett munkája elismerésül, valamint a kitelepítettek és a szülőföld közötti kapcsolatok ápolásáért Vágfarkasdórról tiszteletbeli polgára lett.

A csabai Barcs Józsefné élete nagy részében azon munkálkodott, hogy felkutassa és elmondja, mi történt a felvidéki magyarokkal a negyvenes évek második felében. Az EMMI életút pályázatára Vágfarkasdórról Viharsarokig címmel megírta kitelepítésének történetét, és megosztott első díjat kapott. Számos településen tartott előadást gyerekeknek és felnőtteknek a Benes dekrétumokról. Pár éve a Rákóczi Szövetség országos értekezletén meghirdette a Szépirodalmat a Felvidék magyar tannyelvű iskoláinak akciót, amelyre több ezer könyv jött össze. Közbenjárására a Felvidékről kitelepítetteknek már van emléktáblájuk Békéscsabán, a városháza árkád-során. Ő volt a fő szervezője



Barcs Józsefné: A szívem egyik fele Vágfarkasdon van

annak is, hogy a Komáromi Magyarok Dalszínház Békéscsabán, a Jókai színházban előadta a Fehérnaposok című rockoperát.

Gyakran jár itthonról haza, szülőfalujába, ahol október negyedikén vehette át Iván Gyula polgármestertől a tiszteletbeli polgárnak járó oklevelet – most már „papírja” is van arról, hogy visszafogadta a szülőföld.

– Megható volt az ünnepség, eljöttek a falu magyarjai. Tamási Áron írta, hogy minden ember a szíve mélyén oda tartozik, ahol született. Ezt én kiegészítettem azzal, hogy mindenki ahhoz a népcsoporthoz tartozik, ahová Isten teremtette. Szülőföldet nem lehet cserélni. Sehol a világon nincs olyan körülölelő szeretet, sehol nem köt össze annyi szál az ott élő emberek-

kel, mint a szülőföldön. Éppen ezért van az én szívem egyik fele már 67 éve Vágfarkasdon – mondta Barcs Józsefné.

Ahogy fogalmazott, az oklevél az összetartozást jelképezi számára. Jelenti Vágfarkasdórról a Felvidék elismerését, szeretetét. Jelenti azt, hogy a feladatot, amelyet kijelölt magának, az érintettek megaláztatására végezte el. Annak bizonyítékul is szolgál, hogy a Felvidékről származó vagy ott élő történészekkel együtt sikerült megismertetniük, bizonyítaniuk a kitoloncolt, kitelepített magyarság igazát. Barcs Józsefné végül hozzátette: Köszönöm a Dél-Alföldön, a Békéscsabán élő kitelepített magyaroknak, hogy segítettek és segítik ezt a munkát. Az oklevél nemcsak nekem, nekik is szól.

Mikóczy Erika

Nmekini Agata Blessing Békéscsaba Szépe

Oktober tizedikén és tizenegyedikén a megszokottnál is nagyobb volt a nyüzsgés a Csaba Centerben, ahol a Glamour napokhoz kapcsolódóan tartották meg az őszi divatnapokat és akciók éjszakáit. Ezúttal a divatnapok adtak keretet a Békéscsaba Szépe választásnak is.



A Center divatnapokon választották meg Csaba szépeit

Pénteken és szombaton éjszaka a center több mint hetven üzletében 20–70 százalékos engedményt kaphattak a vásárlók. Sok üzletben hosszú sorok kígyóztak, a kedvezményeknek, akcióknak köszönhetően igazi őszi zsongásnak lehettünk tanúi. A két nap során 32 divatbemutatót, fitnessbemutatót is részt vehettek az érdeklődők, a Békéscsaba Kós Károly tagiskolája közreműködésével pedig

ingyenes smink- és frizurakészítés várta az érdeklődőket. A sztárvendégek között valamennyi korosztály megtalálta kedvenceit, itt járt Janicsák Vecsa, Takács Nikolas, az Irigy Hónaljmirigy, a Children of Distance, Péter Szabó Szilvia és Zoltán Erika is.

Idén először a Békéscsaba Szépe 2014 szépségversenyt is az őszi divatnapokhoz

kapcsolódva rendezték meg. A verseny győztese Nmekini Agata Blessing lett, a 2. helyezett Lengyel Nóra Fatime, a 3. pedig Kiss Bianka. Különdíjban részesültek: Balta Janka, Bátorfi Petronella, Bencsik Jennifer, Faulháber Gyöngyvér, Kiss Bianka, Nagy Erika, Petri Fruzsina, Simon Márta Nikolett, Varjas Dorina és Vékony Liza.

M. Erika

Tudományos diákköri vándorverseny

Tizedik alkalommal rendezték meg október 10-e és 12-e között a békéscsabai szlovák gimnáziumban a tudományos diákköri vándorversenyt a dél-alföldi szlovák középiskolák diákjai számára.

Három országban – Romániában, Szerbiában és Magyarországon – rotációban, mindig más helyszínen rendezik meg a vándorversenyt. Ezúttal Magyarország, Békéscsaba volt a házigazda, jövőre pedig a romániai Nagylak lesz. A három országból hat középiskola diákjai érkeztek a dél-alföldi szlovákság fellegvárába, hogy összemérik tudásukat, tehetségüket, és barátkozzanak, jobban megismerjék egymás kultúráját. Országonként tíz tanuló jelentkezhettek. Romániát a

nagylaki líceum, Szerbiát két iskola (Kovačice, Bácspetróc), a honi színeket pedig a békéscsabai és a budapesti szlovák gimnázium képviselte.

A pénteki megnyitón *Fuzik János*, az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke, *Štefan Daňo*, a Szlovák Köztársaság főkonzulja és *Pecsenya Edit*, a Szlovák Gimnázium, Általános Iskola, Óvoda és Kollégium igazgatója kívánt jó versenyzést, hasznos időtöltést a fiataloknak városunkban.

A találkozó legfőbb célja a ma három ország területén élő dél-alföldi szlovákság közös történelmének, gyökereinek, kultúrájának a megismerése, az anyanyelv ápolása és a szomszédos országokban élő szlovák fiatalok tudományos tevékenységének, ered-



ményeinek a megismerése, publikálása volt.

A tudományos diákköri dolgozatokat és a prezentációkat szakmai zsűri értékelt, a legjobb munkákat kiadványban adják majd közre.

Vándor Andrea

Študentsko-vedecká putovná súťaž

inom dejisku, v jednom zo zúčastnených štátov – v Rumunsku, Srbsku alebo Maďarsku. Tohto roku hositeľom bolo naše mesto, o rok sa súťaž bude konať v Nadlaku. Z troch krajín do bašty dolnozemskej Slovákov prišli žiaci zo šiestich stredných škôl, aby si prezentovali znalosti z dolnozemskej slovenskej relácie a aby si vytvorili nové priateľstvá.

Z každej krajiny sa mohlo prihlásiť desať žiakov, Rumunsko zastupovalo nadlaccské lyceum, zo Srbska prišli z dvoch škôl (Kovačica, Báčsky Petrovec), kým z Maďarska sa zúčastnili žiaci čabianskeho a budapeštianskeho Slovenského gymnázia.

Na slávnostnom otvorení podujatia účastníkov privítali

a popriali im príjemný pobyt v našom meste a zároveň úspešnú prácu predsedu Celostátnej slovenskej samosprávy v Maďarsku, *Ján Fuzik*, generálny konzul Slovenskej republiky, *Štefan Daňo* a riaditeľka hositeľskej inštitúcie, *Edita Pečeňová*. Hlavným cieľom stretnutia je osvojenie spoločnej histórie, kultúry a tradícií dolnozemskej Slovákov, ktorí dnes žijú v troch štátoch, pestovanie spoločného materinského jazyka, ako aj vzájomné spoznanie výsledkov vedecko-bádateľskej činnosti študentov z jednotlivých štátov.

Vedecké práce a prezentácie hodnotila odborná porota, najlepšie z nich budú publikované v zborníku súťaže.

Andrea Vándorová

Békéscsabai Irodalmi Estek



Október 7-én este ismét az irodalom szerelmeseit várta a Békéscsabai Irodalmi Estek a városháza dísztermében. Ezúttal az aradi vértanúkról és az '56-os forradalom mártírjairól emlékeztek meg a szervezők, és ízelítőt kaptak az érdeklődők Huzár Endre novelláiból. Frankó Attila egy dokumentumot is elhozott az estre, amely a két mártírhalt fiatal, Mátyás Erzsébet és Farkas Mihály honvéd főhadnagy 1957. február másodikai kivégzésének körülményeit vázolja

Meghívó

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt és hozzátartozóit
2014. október 31-én, pénteken 10 órákor

a Hősök és Mártírok Emléknapja

alkalmából szervezett megemlékezésre.

Ökumenikus szentelés és áldás, koszorúzás a II. Világháborús Emlékműnél a Szabadság téren. A megemlékező beszédet követően koszorúzás Kovács Zoltán alezredes, Harmati Imre alhadnagy emléktáblájánál.

Trombitán közreműködik *Rónai Gábor*.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tisztelettel meghívja a város polgárait az 1956-os forradalom és szabadságharc mártírhalált halt hőseinek tiszteletére szervezett megemlékezésre.

2014. november 4-én, kedden 14.00 órákor

MEGEMLEKEZÉSEK '56 HŐSEIRŐL

Koszorúzás a Mátyás Erzsébet és Farkas Mihály kivégzésének helyén, a Kazinczy utcai emléktáblánál.

Ezt követően koszorúzás a Berényi úti temetőben Zsíros Mihály hadnagy, valamint Mátyás Erzsébet és Farkas Mihály sírjánál.



Csaba Center
Andrássy út 37-43.

BÉKÉSCSABA CENTER MOZI

Műsorok

2014. október 23-29.

- Doboztrollók (szinkr. amerikai-angol animáció) 3D!
- Harag (szinkr. amerikai akció) PREMIER!
- A bíró (amerikai dráma) PREMIER!
- Az ismeretlen Drakula (szinkr. amerikai akció) PREMIER!
- Anabelle (szinkr. amerikai horror)
- Két nap egy éjszaka (belga dráma) PREMIER! ART!
- Leviathan (oros dráma) ART!
- Bogyó és Babóca – Játsszótársak (magyar családi animáció) ART!

2014. október 30.-november 5.

- Doboztrollók (szinkr. amerikai-angol animáció) 3D!
- Pizkos pénz (dráma) PREMIER!
- Sírok között (szinkr. amerikai dráma) PREMIER!
- Harag (szinkr. amerikai akció)
- A bíró (amerikai dráma)
- Az ismeretlen Drakula (szinkr. amerikai akció)
- VAN valami furcsa és megmagyarázhatatlan (magyar vígjáték) PREMIER! ART!

www.csabacenter.hu
Pénztárnyitás: hétfő-péntek: 14.00-tól, szombat-vasárnap 10.00-11.00-ig, 14.00-tól
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

JÁTSZÓ-TÉR

Csaba Kolbászfesztivál

Zsófia és családja az idén is indul a **Csaba Kolbászfesztivál** kolbásztöltő versenyén. Az orosz lány felajánlotta a csapatának, hogy megtervezi a kötényükre a díszítésül szolgáló népi motívumot.

Ötlet és rajz: Berényi Nagy Péter

Rajzold meg Te is a Zsófia által tervezett mintát, majd a fentiek szerint színezd ki!

APRÓHIRDETÉS

SZOLGÁLTATÁS

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bal és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Otthoni pénzkereset! Teafü és egyebek csomagolása. http://mediafonebt-hu82.ebnode.hu, 06-20/910-4517, 06-1/222-8397, 06-90/603-607 (635 Ft/perc).

Értesítem kedves vevőimet, hogy az almaárúsítást megkezdtem. Vandháti út 26., Almáskert.

Zár, redőny, akár garázkapu méretben is, szúnyogháló, szalagfüggöny, relaxa, roletta, napellenző, harmonikaajtó szerelése, javítása 3 év garanciával! Utánfutó- és csónakkölcsönzés, kulcsmásolás! Békéscsaba, Dobos István u. 20. Tel.: 30/233-4550, 70/335-7584, 66/636-135.

Redőny, relaxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

Hideg-meleg burkolást vállalom. Tel.: 30/273-3191.

Duguláselhárítást vállalom garanciával. Telefon: 30/939-7720. Gyors, pontos, megbízható.

INGATLAN

A Szántó utcában építési telek eladó. Tel.: 30/366-7616.

Tulajdonostól eladó Békéscsabán, a Szerdahelyi utcán első emeleti, 60 m²-es, háromszobás, erkélyes, központi fűtéses, napkollektoros panellakás. Érd.: 30/354-2563.

Békéscsabán, a Mester utcában 820 m²-es belterületi telek (jelenleg gyümölcsös) fűrott kúttal eladó. Villany, telefon az utcában. Tel.: 30/574-0913.

OKTATÁS

Matematikából korrepetálást vállalom középiskolásoknak. Tel.: 20/230-3336.

Matematikából felkészítést, korrepetálást vállalom. Telefon: 70/392-0459.

Angol kezdőknek, haladóknak, nyelvvizsgára készülőknek. Tel.: 70/392-0459.

Matek, fizika, kémia magánórák. Házhoz megyek. Tel.: 20/563-3964.

Az illegális cigaretta olcsó.

A SZABADSÁG DRÁGA.

**ÓVAKODJ
AZ ILLEGÁLIS
CIGARETTÁTÓL!**

A jövedéki termékkel való visszaélés folyamatában
való részvétel akár szabadságvesztéssel is járhat.

Előbb-utóbb minden csempész ráfizet

Jelen pillanatban Magyarországon csak az észak-alföldi régióban 18 ember van előzetes letartóztatásban illegális cigarettakereskedelemmel kapcsolatosan.

„a birtoklás már önmagában is jogsértés...”



Ellenük csempészet, orgazdaság és költségvetési csalás a vád.

De ez még nem minden! Mindenki, akit elkapnak adójegy nélküli cigarettával, jelentős jövedéki bírságra is számíthat, ezen felül a hatóságoknak joguk van lefoglalni minden ingóságot és ingatlant, ami a csempészettel összefüggésbe hozható. Ez lehet a gépjármű, amiben szállították a cigarettákat, lehet a ház, ahol tárolták őket, hiszen a tárolás, illetve a birtoklás már önmagában is jogsértés...

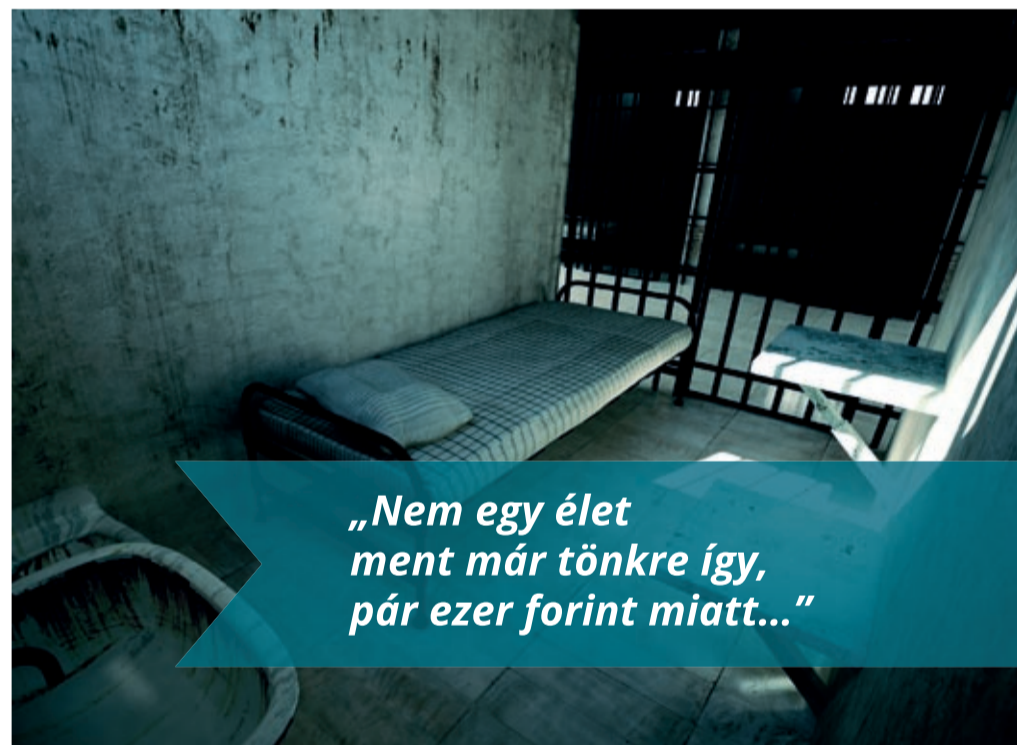
Mindez megéri pár ezer forintos haszon reményében? Ugye, hogy nem!

Márpedig a hivatalos szervek ezen a területen határozottan lépéselőnyben vannak, többek között technikai felszerelésüknek – például a korszerű átvilágító berendezéseknek – köszönhetően.

A NAV pénzügyi nyomozói és pénzügyőrei az elmúlt években különböző csempésztrükkök ezreit derítették fel.

Ebben az évben szeptember végéig 85 millió szál cigarettát foglaltak le, a csempészek ellen majdnem minden esetben eljárás indult – ők azok, akik **adott esetben mindenüket elveszíthetik**. Az illegális cigarettakereskedelemtől könnyen megáll a bünszervezetben való elkövetés vádja is, hiszen a csempészek – főleg ha nagy tételről van szó – nem egyedül dolgoznak.

Ennek a láncnak a legalján találhatóak azok, akiknél csak megfordul a cigaretta, például nem néznek oda, amikor valakik a kertjükben vagy fészerükben “parkoltatják” vagy “pihentetik” a cigarettát.



„Nem egy élet ment már tönkre így, pár ezer forint miatt...”

A törvény azonban ebben az esetben is egyértelműen fogalmaz: az illegális eredetű jövedéki termék **birtoklása akár szabadságvesztéssel is járhat**, ráadásul az elkövető vagyonával felel az okozott kárért. Voltaképpen bárki, aki az illegális cigaretta-kereskedelemben bármilyen szerepet vállal, könnyen elveszítheti mindenét.

Nem egy élet ment már tönkre, pár ezer forint miatt...

„Ne engedjen a könnyű pénz csábításának! Az illegális cigaretta lehet, hogy olcsó, a szabadság viszont drága!”



K und K (Karády katonái)

Zenés víziójáték az Ibsen Stúdiószínházban



Fotó: A-TEAM/ignácz B.

A darabot november 7-én és november 8-án este láthatják az érdeklődők

Merő Béla rendezésében láthatja a közönség november 7-én és 8-án este, az Ibsen Stúdiószínházban Apáti Miklós K und K (Karády katonái) zenés víziójátékát.

A színdarab, az Amerikába emigrált, a két világháború közötti magyar film izgalmas megjelenésű, sejtelmes hangú filmsztárjának visszaemlékezéseiből villant fel képeket. A helyszín egy Irma nevű nő kalapszalonya Amerikában. Irma a menekült Karády szál-lásadója, szerelme és utolsó éveinek a hűséges tanúja.

Karády életének fontos szereplői idéződnek meg az énekesnő tudatában, aki egy kettős szerelem vonzásában

és kilátástalanságában próbál elszámolni a múltjával és leszámolni a jövőjével. Férfiak jelennek meg a múltjából, a szerelme-szeretője, a mindig elegáns, idősödvé is sármos Ujszászy tábornok; a pitiáner, hazudozó Fenyves, Karády hajdani impresszáriója, a darab idejében ügynök; erőszakos felfedezője és kihasználója, Egyed Zoltán – aki valójában egy senki; valamint részeges, nemtörődöm apja, akinek a hiánya sodor-

ta feltehetőleg a fiatal lányt a lélek sötét szakadékaiba és a siker vakító reflektorai közé.

A dal, a szerelem, az öregedés és a hazátlanság édeskeserű motívumai fonják át egymást az előadásban, miközben felbúgnak az ikonikus Karády-dalok, melyek huszonöt évvel Karády halála után is eltalálnak a szívekig. A főbb szerepekben Horváth Margit, Lizi Melinda, Babócsai Réka, Tege Antal és Kovács Frigyes (Jászai-díjas). A produkciót Vozár M. Krisztián zongorajátéka teszi teljessé. Jegyek már kaphatók a színház szervezőirodájában.

Békéscsaba anno

Sörház, vendéglő, fürdő a liget szélén

A Széchenyi liget területe 1776–1847 között a csend birodalma, az evangélikusok Körösön túli ó-temetője volt.

Csaba város képviselő-testülete 1846. július 11-én kelt jegyzőkönyvébe foglalta: „A képviselő-testület elevenen érezvén egy olyan közműlató helynek szükségét, hol a város lakosai munkától megpihelve a természet szívvidámító gyönyöreit ártatlan örömezzéssel olykor szabadon élvezhessék, az ó-temetőnek közműlató kertté leendő átalakítását teljes hajlandósággal elhatározza...”

Ezen a testületi ülésen elhatározták még, hogy a temető sarkára „sörház” is épüljön, „s az építési vállalkozás hírlapok útján is közönségesíttessék.” Eltelt néhány év, 1850-ig nem volt jelentkező a sörház felépítésére. 1850. február 8-án viszont megérkezett Berger egy kedvező ajánlattal: ha ő ingyen megkapja a telket és a „kocsmáltatási és vásári jogot”, a telken nemcsak felépíti a sörházat, hanem egy főzésre 70 akó (1 akó 53-40 liter) és 15 akó 30°-os pálinkát készít, amit a ház pincéjében lévő vendéglőben szolgál fel. És ugyanitt – mert akkor még nem volt Csabán – hat-szobás gőzfürdő létesítését is



Az egykori „sörházban” gőzsobát is kialakítottak

megigérte. Az előjáróság – miután a városnak régóta legfőbb kívánsága volt a sörház, szeszgyár és fürdőház felállítása – az ajánlatot elfogadta 15 évre, 6800 pengő forintnyi év hasznobérleti összegért. Az építési engedélyt kiadták, és a klasszicista épület a liget szélén 1851–52-ben felépült.

A gőzfürdő csak 1861-ben nyílt meg a város erőteljes felszólítására, volt benne egy gőzsoba tusokkal, és egy helyiségben két nagy, kerek fakád, ezek voltak a medencék. Volt még két külön kádfürdős szoba is fakáddal. Az épületbe bejutni az udvari homlokzat felől lehetett. A földszintre a külső lépcsőn, a pincébe a pincelejárón. A sétaterti gőz- és kádfürdő divatba jött és felvirágzott. A helyben főzött, jó hideg, habos ser, a finom étel, az alacsony ár, s Purcsi Náci

kedvelt zenekara vonzotta a csabaiakat sétatert éttermébe, ahová még Thália vándorpapjai is eljutottak egy-két hétre terjedő előadásaikkal. Az épület funkciójában fél századon át működhetett.

A mögötte lévő üres telken felépült a CSAK sportpálya, a sörház épületében öltözők, edzőhelyiségek létesültek. A pincében hosszú évtizedek alatt mindig volt működő vendéglő, kiskocsmá – népszerűen csak a „földgyomra”, majd „gödör” néven ismert helyiségben. A régi sörházépület dacolt méltatlan sorsával. Most, több mint másfél századok korában, eredeti külsejét visszanyerve, új épületszárnyal bővülve, négycsillagos hotelként szolgálja a vendéglátást a liget szomszédságában.

Gécs Béla

Töltsük együtt hétvégén!

Október 23–26. között várja vendégeit a Csabai Kolbászfesztivál

október
23–26.

Csütörtöktől vasárnapig Békéscsaba, ezen belül is a sportcsarnok és környéke lesz a kolbász fővárosa. Minden napra jut valami izgalmas újdonság! Négy napig minden a gasztronómiáról, a város és vidék értékeiről, a kulturált szórakozásról szól. Kolbászkészítő versenyek, dísnóvágás-bemutatók, zenei fellépők szinte minden műfajból, családi és gyerekprogramok – sorolta a vendégekre váró színes programokat Hégyesy Sándor fesztiválorganizátor.

Egy nagy ünnepre készülünk, amelyre nemcsak a környékről és Magyarországról, hanem a világ számos országából jönnek vendégek. Gianni, a népszerű műsorvezető és étteremtulajdonos – aki egyébként évek óta visszatérő vendég és a zsűri oszlopos tagja – például olasz barátait verbuválta össze, és nevezte be a nagy kolbászkészítő versenyre, de a korábbi években neveztek már Japánból, az Egyesült Államokból és Ausztráliából is. A nemzetközi szintűre bővült szárazkolbászok versenyére október 22-én este 18 óráig várjuk a kolbászokat, a verseny ünnepélyes eredményhirdetése a fesztivál megnyitóján, október 23-án lesz.

Érdeemes lesz ellátogatni az 1700 négyzetméteren megrendezett Élelmiszer-ipari és Mezőgazdasági Kiállításra és Vásárra, amely a vidék élelmiszeriparának teljes spektrumát bemutatja, a húsfeldolgozástól kezdve a kolbászkészítés összetevőin és kiegészítőin át egészen a késztermékig, sőt, meg is lehet kóstolni, akár vásárolni a termelők portékáit.



Megint lesz kolbászsátor, ahol a helyi termelők árulhatják termékeiket, emellett kialakítunk egy termelői piacteret is. A kolbászkészítő műhelyek élnek is a lehetőséggel, hiszen a fesztivál négy napja lehetőséget biztosít arra, hogy a kiváló minőségű, vagy éppen különleges árujukat bevezessék a piacra, és akár hosszú távú vásárlói, beszállítói kapcsolatot alakítsanak ki a látogatókkal.

Vendégvárosként bemutatkozik Székelyföld gyöngyszeme, Gyergyószentmiklós, amelynek képviselői a Mokry Sámuel nagysátorban található standjukon mutatják be, milyen élményekkel gazdagodhat (a sziklamászástól a barlangászásig, a medvelesztől a lovas túrákig) az, aki ellátogat hozzájuk a székely kalandvárosba.

Idén új hagyományt teremtünk, a szokásos borsátor mellett kiemelünk egy hazai borvidéket, így négy napon keresztül az Egri Borvidék borászainak bemutatóival, borkóstolóival, játékokkal, nyereményekkel várjuk a látogatókat.

Békéscsaba szülöttei, akik távol élnek és dolgoznak a nagyvilágban, általában erre az időszakra időzik a család és az itthoni barátok meglátogatását, amelyhez a Csabai Kolbászfesztivál kiváló környezetet teremt. Szemet gyönyörködtető, ahogy a babakocsival érkező fiatal családok, kisgyermekkel érkező nagyszülők, kíváncsi fiatalok megtöltik a sátrakat és a sportcsarnok előtti vásárteret, és a – reményeink szerint idén is – szikrázó napsütésben élvezik a színházi, bábszínházi, zenei és családi élményprogramokat, végigkóstolják a vendéglátóhelyek finomságait, közülük a vasárnap fél áron kapható sült kolbászt, sült hurkát és cigánkát.

A fesztivál programja és további információk megtekinthetők a www.csabaiKolbaszFesztival.hu oldalon. Egy biztos, a kolbász ünnepére mindennap érdemes lesz eljönni! Töltsük együtt!

